



Bedienungsanleitung
Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso

MAGINON

wildkamera

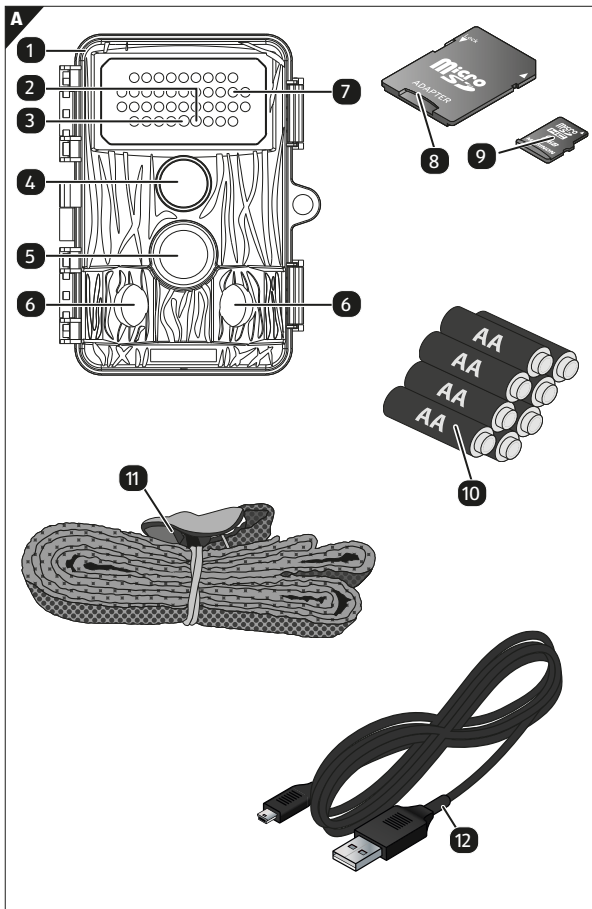
Appareil photo à gibier | Camera
per selvaggina

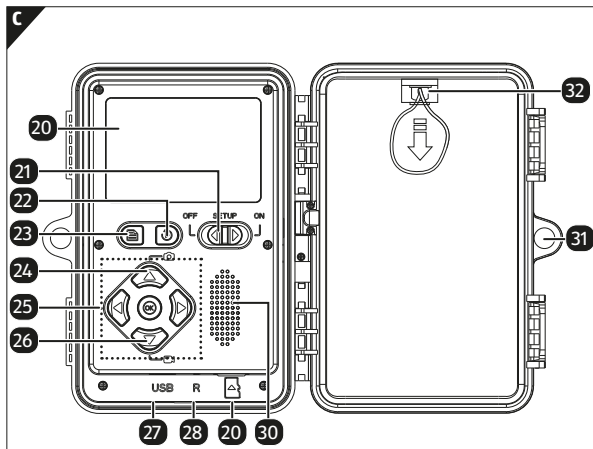
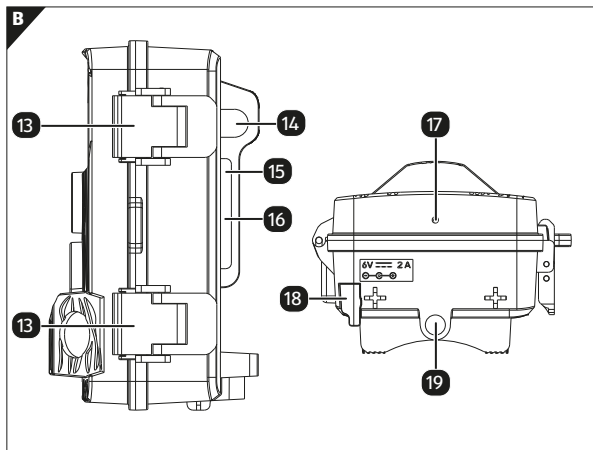


DEUTSCH 1
FRANÇAIS 48
ITALIANO 95



MAGINON





Lieferumfang/Geräteteile

- | | | | |
|----|-------------------------|----|--|
| 1 | WK-400 HDW | 17 | Mikrofon |
| 2 | Status/WiFi LED blau | 18 | Abdeckung für externe Stromversorgung |
| 3 | PIR- LED rot | 19 | 1/4" Stativgewinde |
| 4 | Kameraobjektiv | 20 | LCD-Bildschirm |
| 5 | PIR-Sensor Mitte | 21 | Netz-/Modus-Schalter |
| 6 | PIR-Sensor Seitlich | 22 | Wiedergabemodus |
| 7 | Infrarot-LEDs | 23 | Menü |
| 8 | SD-Kartenadapter | 24 | Aufwärts/Foto |
| 9 | microSDHC-Speicherkarte | 25 | Bedienfeld |
| 10 | Batterie, 8 x | 26 | Abwärts/Video |
| 11 | Montagegurt | 27 | USB-C Anschluss |
| 12 | USB-Kabel | 28 | Reset |
| 13 | Kameraverschluss | 29 | Speicherkartensteckplatz |
| 14 | Kabelführung | 30 | Lautsprecher |
| 15 | Gurt-Öse | 31 | Schloss-Öse |
| 16 | Baumhalterung | 32 | Batteriefachabdeckung mit Öffnungsband |

Die tatsächlichen Batterien, der SD-Kartenadapter und die chermicroSDHC-Speicherkarte können von der Abbildung abweichen.

Inhaltsverzeichnis

Übersicht	1
Verwendung	2
Lieferumfang/Geräteteile	3
Vorwort.....	6
Allgemeines.....	7
Anleitung lesen und aufbewahren	7
Zeichenerklärung	7
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	10
Sicherheit	11
Sicherheitshinweise	11
Batterie/Akku-Sicherheitshinweise	15
Merkmale der Wildkamera	17
Inbetriebnahme.....	18
Wildkamera und Lieferumfang prüfen	18
Vorbereitung	19
Einlegen der Batterien.....	20
Einsetzen einer Speicherkarte	20
Bedientasten	21
Einstellungen.....	22
Schnelleinstellungen	23
Verwendung der Gürtelhalterung	27
An einen Computer anschließen.....	27
Systemvoraussetzungen.....	29
Trial Cam Go App installieren	30
WiFi Verbindung aufbauen	31
App Bedienung	33
Auf die Kamera zugreifen.....	33
Fehlerbehebung	36
Technische Daten	38
Mögliche Rechtsverletzungen	41

Urheberschutz.....	41
Schutz der Privatsphäre	41
Personelle Bestimmbarkeit.....	41
Überwachungskameras am Arbeitsplatz.....	42
Überwachungskameras im Straßenverkehr	42
Hinweispflicht.....	42
Hinweise zur EU-Konformitätserklärung.....	43
Aufbewahrung.....	43
Reinigung	44
Entsorgung.....	45
Verpackung entsorgen.....	45
Wildkamera entsorgen	45
Mit QR-Codes schnell und einfach ans Ziel	47

Vorwort

Liebe Kundin, lieber Kunde,
herzlichen Glückwunsch zum Kauf eines qualitativ
hochwertigen MAGINON Produktes.

Sie haben sich für eine moderne Wild-/Überwachungskamera
mit guter technischer Ausstattung und entsprechendem
Zubehör entschieden, die sich besonders einfach bedienen
lässt.

Auf die Wild-/Überwachungskamera haben Sie drei Jahre
Garantie. Falls die Wild-/Überwachungskamera einmal defekt
sein sollte, benötigen Sie die beigefügte Garantiekarte und
Ihren Kassenbon. Bewahren Sie diese zusammen sorgfältig
auf.

Impressum

Herausgeber:

supra Foto-Elektronik-Vertriebs-GmbH
Denisstr. 28 a, 67663 Kaiserslautern,
Deutschland

Allgemeines

Anleitung lesen und aufbewahren



Diese Bedienungsanleitung gehört zu der Wild-/Überwachungskamera WK-4HDW (im Folgenden nur „Wildkamera“ genannt). Sie ist Bestandteil des Produkts und enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme, Handhabung und Entsorgung.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie die Wildkamera einsetzen. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu Datenverlust oder Schäden an der Wildkamera führen.

Die Bedienungsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze!

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie die Wildkamera an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole und Signalworte werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Gerät oder auf der Verpackung verwendet.



GEFAHR!

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.



WARNUNG!

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



VORSICHT!

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.



Dieses Symbol gibt Ihnen nützliche Zusatzinformationen zum Zusammenbau oder zum Betrieb.

6 V \equiv 2 A

Die Wildkamera kann über einem externen Netzadapter mit 6 V und mindestens 2 A betrieben werden.



Bei diesem Symbol handelt es sich um einen Hohlstecker, welcher die positive Polarität in der Mitte hat.

IP54

Die Wildkamera ist im fest verschlossenen Zustand und mit aufgesetzter Schutzkappe gegen Staub und Spritzwasser geschützt und kann im Außenbereich verwendet werden.



Produkte die mit diesem Zeichen versehen sind werden mit Gleichstrom betrieben.



Konformitätserklärung (siehe Kapitel „Konformitätserklärung“): Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwenden den Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Die Wildkamera ist ausschließlich zum Aufzeichnen von Fotos und Videos konzipiert. Mit dem Bewegungssensor werden Änderungen der Umgebungstemperatur erfasst und somit wird die Aufzeichnung von Fotos und Videos ausgelöst.

Diese Wildkamera ist ein Gerät der Informationselektronik und dient zur Innen- und Außenüberwachung. Beispiele:

- Fotofalle für die Jagd,
- Tier- oder Ereignisbeobachtung,
- Sicherheitskamera für Haus, Büro,
- Jegliche Innen- und Außenüberwachung, bei der der Nachweis eines Übergriffs erforderlich ist.

Die Wildkamera ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet.

Verwenden Sie die Wildkamera nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder Datenverlusten führen.

Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind, und für unerlaubte Veränderungen.

Eventuelle Softwareupdates sowie zusätzliche nützliche Informationen zu Ihrem Produkt finden Sie auf Maginon.com

Sicherheit

Sicherheitshinweise

**GEFAHR!**

Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

- Diese Wildkamera kann von Kindern ab 14 Jahren und darüber benutzt werden. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Das Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug. Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen. Sie können sich beim Spielen darin verfangen und ersticken.
- Beaufsichtigen Sie Kinder, um sicherzustellen, dass sie nicht mit Kleinteilen (Speicherkarte, Batterien/Akkus) spielen. Wenn Sie vermuten, dass ein Kleinteil verschluckt wurde, suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- Lagern Sie Kleinteile so, dass sie für Kinder und Tiere unzugänglich sind.



VORSICHT!

Verletzungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit der Wildkamera kann zu Verletzungen führen.

- Befestigen Sie den Montagegurt gemäß den Befestigungsanweisungen (siehe Kapitel „Montagegurt befestigen“) zuverlässig, z. B. an einem Baum.
- Verwenden Sie einen Netzadapter (nicht im Lieferumfang enthalten) nur mit der auf dem Typenschild angegebenen Eingangsspannung (6 V $\overline{\text{---}}$ und mindestens 2 A).
Verwenden Sie den Netzadapter nicht bei Gewittern.
Beachten Sie die Bedienungsanleitung des Netzadapters.
- Entfernen Sie sofort die Batterien/Akkus und ggf. den Netzadapter bei ungewöhnlichen Geräuschen oder Gerüchen sowie Rauch aus dem Gehäuse der Wildkamera.

HINWEIS!

Gefahr von Sachschäden!

Unsachgemäßer Umgang mit der Wildkamera kann zu Beschädigungen der Wildkamera führen.

- Stellen Sie die Wildkamera nie auf oder in der Nähe von heißen Oberflächen ab (z. B. Herdplatten etc.).

-
- Setzen Sie die Wildkamera niemals zu hoher Temperatur (Heizung etc.) aus.
 - Füllen Sie niemals Flüssigkeit in die Wildkamera.
 - Verwenden Sie zur Reinigung keinen Dampfreiniger.
 - Verwenden Sie die Wildkamera nicht mehr, wenn die Kunststoff- oder Metallbauteile des Geräts Risse oder Sprünge oder sich verformt haben.
 - Gehen Sie mit der Wildkamera vorsichtig um. Schläge, Fall oder Stöße können die Wildkamera beschädigen.
 - Die Wildkamera entspricht der Schutzart IP54. Sie ist im fest verschlossenen Zustand (mit aufgesetzter Schutzkappe) gegen Staub und Spritzwasser geschützt und kann im Außenbereich verwendet werden. Tauchen Sie die Wildkamera niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
 - Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie z.B. Vasen, auf das Gerät, während es mit einem Netzadapter verbunden, die Schutzkappe nicht fest verschlossen oder die Wildkamera im aufgeklappten Zustand ist.
 - Üben Sie keinen Druck auf das Display der Wildkamera aus, da es sonst beschädigt werden kann.
 - Bei Anschluss an Multimediageräte oder einen externen Netzadapter darf die Wildkamera nur im Innenbereich verwendet werden und darf nicht Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt werden.
 - Entfernen Sie die Batterien/Akkus, wenn Sie die Wildkamera längere Zeit nicht verwenden, um Schäden durch auslaufende Batterien/Akkus zu verhindern.

- Verwenden Sie die Wildkamera nur in einem Temperaturbereich zwischen -20 °C und +40 °C. Die Wildkamera eignet sich zur Verwendung in tropischem Klima.
- Modifizieren Sie die Wildkamera nicht.
- Die Infrarot-LEDs sind nicht austauschbar.
- Stellen Sie keine offenen Brandquellen, wie z. B. brennende Kerzen, auf oder in die Nähe der Wildkamera.
- Halten Sie die Wildkamera von offenem Feuer und heißen Flächen fern.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse, sondern überlassen Sie die Reparatur Fachkräften. Wenden Sie sich dazu an eine Fachwerkstatt. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen.
- Betreiben Sie die Wildkamera nicht, wenn sie sichtbare Schäden oder Defekte aufweist.
- Wenn Sie die Wildkamera nicht benutzen, sie reinigen oder wenn eine Störung auftritt, schalten Sie die Wildkamera immer aus und entfernen Sie die Batterien/Akkus. Trennen Sie alle Verbindungen.
- Bei Problemen des Produktes aufgrund statischer Entladungen, schalten Sie das Gerät aus und nach etwa 10 Sekunden wieder ein.

Batterie/Akku-Sicherheitshinweise

**WARNUNG!**

Explosionsgefahr!

Unsachgemäß eingesetzte Batterien/Akkus können auslaufen und einen Brand oder eine Explosion auslösen.

- Verwenden Sie ausschließlich die vom Hersteller empfohlenen Batterien des gleichen oder gleichwertigen Typs.
- Wechseln Sie immer den gesamten Batterie-/Akkusatz. Mischen Sie nie alte und neue Batterien oder Akkus mit unterschiedlichem Ladestand.
- Nehmen Sie die Batterien/Akkus nicht auseinander, schließen Sie sie nicht kurz und laden Sie nicht aufladbare Batterien nicht wieder auf.
- Entfernen Sie verbrauchte Batterien/Akkus aus der Wildkamera.
- Stellen Sie beim Einlegen der Batterien/ Akkus die korrekte Polarität sicher. Diese wird im Batteriefach angegeben. Durch eine unsachgemäße Installation kann die Wildkamera beschädigt werden.
- Bewahren Sie die Batterien/Akkus an einem kühlen, trockenen Ort auf. Setzen Sie die Batterien/Akkus keiner übermäßigen Hitze aus (z. B. direktem Sonnenlicht), und werfen Sie sie nicht ins Feuer.



WARNUNG!

Gesundheitsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit den Batterien/Akkus kann zu Verletzungen führen.

- Bewahren Sie sowohl neue als auch gebrauchte Batterien/Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf.
- Wenn Sie vermuten, dass eine Batterie/Akku verschluckt wurde oder auf eine andere Weise in den Körper gelangt ist, suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- Fassen Sie ausgelaufene Batterien/Akkus nur mit Handschuhen an und entsorgen Sie sie bestimmungsgemäß.
- Bei Kontakt der Haut mit Batteriesäure waschen Sie die Stelle mit viel Wasser und Seife ab.
- Vermeiden Sie Augenkontakt mit der Batteriesäure. Sollten Sie Augenkontakt mit Batteriesäure erfahren, spülen Sie die Augen mit Wasser aus und suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- Entfernen Sie die Batterien/Akkus bevor Sie die Wildkamera entsorgen.

Merkmale der Wildkamera

- 4 Megapixel CMOS-Sensor.
- Farbfotos bei Tag und Schwarz-Weiß Fotos bei Nacht.
- Bis zu 6 Monate Standby-Betrieb.
- Breiter Erfassungswinkel und schnelle Reaktionszeit der Wildkamera.
- Bilddatenübertragung und Änderungen von Einstellungen über WiFi.
- Einsatz unter Extremtemperaturen von -20 °C bis +40 °C.
- Kompaktgröße – geeignet für den verdeckten Einsatz.
- Schnelle Auslösezeit.
- Staub- und Spritzwassergeschützt nach IP54.
- Einfache Montage an Zäunen, Bäumen o. Ä.
- Einfache Ausrichtung der Wildkamera.
- Zeitstempel bei Fotos und Videos.
- Verriegelbar und passwortgeschützt.
- Alarm bei niedriger Batterieleistung.
- Tonaufnahme über das integrierte Mikrofon.
- Videowiedergabe mit Ton über Lautsprecher.

Inbetriebnahme

Wildkamera und Lieferumfang prüfen



Erstickungsgefahr!

Es besteht Erstickungsgefahr für Kinder, die mit der Verpackungsfolie spielen.

- Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen. Sie können sich beim Spielen darin verfangen und ersticken.
1. Nehmen Sie die Wildkamera aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliche Schutzfolien von der Wildkamera.
 2. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe **Abb. A** - Kapitel „Übersicht“ auf Seite 1).
 - Wildkamera
 - Micro SDHC-Speicherkarte (Class 10) mit SD-Kartenadapter
 - 8 Batterien Typ LR6 (AA)
 - Montagegurt
 - USB-Kabel
 - Bedienungsanleitung
 3. Kontrollieren Sie, ob die Wildkamera oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie die Wildkamera nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

Vorbereitung

1. Legen Sie 8 Stück AA-Batterien ein.
2. Installieren Sie eine microSD-Karte (Class 10 mit einer maximalen Speicherkapazität von bis zu 128 GB).
3. Stellen Sie den Netz/Modus Schalter [21] auf „Setup“. Nun können Sie Live-Aufnahmen starten, die Kamera ausrichten, oder über das Menü Einstellungen der Kamera vornehmen.
4. Stellen Sie den Schalter Netz/Modus Schalter [21] auf die Position „ON“. Die Kamera geht in den Bereitschaftsmodus. Die Wildkamera wird bei erkannter Bewegung über die seitlichen PIR-Sensoren [6] aktiviert. Der mittlere PIR-Sensor [5] löst bei Bewegungserkennung die Aufnahme aus, die im Menü eingestellt wurde.



- Schalten Sie die Kamera unbedingt aus, bevor Sie die Speicherkarte oder die Batterien einlegen oder herausnehmen.
- Formatieren Sie die Speicherkarte vor dem ersten Gebrauch.
- Tauschen Sie immer alle 8 Batterien aus und verwenden Sie nur neue Batterien.


Einlegen der Batterien

1. Schalten Sie den Netz-/Modus Schalter [21] auf OFF, wenn Sie die Batterien einlegen/entnehmen.
2. Entriegeln Sie die Batteriefachabdeckung mit dem Öffnungsbändchen [32] und nehmen Sie die Abdeckung heraus.
3. Achten Sie darauf, dass Sie jede Batterie entsprechend den Polaritätsangaben am Boden des Batteriefachs einlegen. Es sollte ein vollständiger Satz 8 AA Alkali- oder Lithiumbatterien verwendet werden.
4. Setzen Sie die Abdeckung wieder auf das Batteriefach. Sie hören ein leichtes „Klick“-Geräusch, wenn das Batteriefach verriegelt ist.

Einsetzen einer Speicherkarte

Stecken Sie die microSD-Speicherkarte [9] mit den Kontakten nach oben und hinten zeigend in den Speicherkartenartensteckplatz [29]. Vergewissern Sie sich, dass die Speicherkarte richtig eingesetzt ist. Sie hören ein „Klick“-Geräusch, wenn sie richtig eingesetzt ist. Die Kamera verwendet eine microSD-Speicherkarte, um Ihre Fotos oder Videos zu speichern. Es werden microSD-Speicherkarten der Klasse 10 oder höher mit einer maximalen Speicherkapazität von 128 GB unterstützt.

Bedientasten

Bedientasten	Funktion
	Aufwärts/ Foto-Taste, (Live Modus) Abwärts/ Video-Taste (Live Modus), Links, Rechts
OK	<ul style="list-style-type: none">- Einstellungen speichern- Fotos und Videos im Live Modus aufnehmen- Videowiedergabe Start und Pause
MENU	<ul style="list-style-type: none">- Manueller Aufnahme-Modus für Videoaufnahmen.- Im Setup den Video-Modus aktivieren.- Videoaufnahme starten und beenden.
REPLAY	Wiedergabemodus aktivieren und beenden. Nur im Modus Setup möglich

Bedientasten	Funktion
ON, SETUP, OFF	<ul style="list-style-type: none"><li data-bbox="324 168 860 304">– SETUP-Modus: Zum Ausrichten der Kamera, Programmieren der Kamera, Manuelle Foto- und Videoaufnahmen, Wiedergabemodus.<li data-bbox="324 322 795 386">– OFF-Modus: Zum Ausschalten der Kamera.<li data-bbox="324 405 860 793">– ON-Modus: Wenn eine Bewegung im Überwachungsbereich auftritt, nimmt die Kamera automatisch Bilder oder Videos entsprechend der zuvor programmierten Einstellung auf. Nach dem Einschalten der Kamera blinkt die Status/WiFi-LED blau [9] für etwa 10 Sekunden. In dieser Zeit können Sie die vordere Abdeckung der Kamera schließen, sie verriegeln und den überwachten Bereich verlassen.

Einstellungen

Um das Menü für die Kameraeinstellungen aufzurufen, drücken Sie im Setup-Modus die Taste Menü [23]. Verwenden Sie im Bedienfeld die Aufwärts-, [24] oder Abwärts-Taste [26], um das Untermenü auszuwählen und die Taste OK um das ausgewählte Menü zu öffnen. Verwenden Sie die Aufwärts-, Abwärts-, Links-, oder Rechts-Taste, um die verschiedenen Optionen auszuwählen, und drücken Sie dann OK, um die Einstellungen zu speichern. Drücken Sie die Taste Menü [23] erneut, um das Menü zu verlassen.

Schnelleinstellungen

Modus

- **Bewegungserkennung:** Foto- und Videoaufnahmen werden durch Bewegung vor den PIR-Sensoren [5]/[6] aktiviert.
- **Intervall Aufnahmen:** Fotoaufnahmen im zuvor eingestellten Intervall. Bewegungserkennung ist deaktiviert.
- **Zeitraffervideos:** Videoaufnahmen im zuvor eingestellten Intervall. Bewegungserkennung ist deaktiviert.

Zeitschaltung

- **Aus:** Deaktiviert die Funktion.
- **An:** Die Kamera arbeitet nur innerhalb der von Ihnen eingestellten Zeit.

Foto oder Video

Wählen Sie das Aufnahmeformat der Kamera.

- **Foto:** Die Kamera nimmt nur Fotos auf.
- **Video:** Die Kamera nimmt nur Videos auf.
- **Foto & Video:** Die Kamera nimmt zunächst ein Foto und anschließend noch ein Video auf.

Foto-Qualität

- 2 MP, **4 MP**, 8 MP, 16 MP, 20 MP, 24 MP, 32 MP

Videoauflösung

- 720P, 1080P oder **2,7 K**

Fotoserie

- 1 – 5 Fotos.

Wählen Sie, ob die Kamera eine, oder mehrere Fotos aufnehmen soll.

Video-Länge

Stellen Sie eine Videoaufnahmezeit von 5 Sekunden bis 10 Minuten ein, Werkseinstellung **10 Sekunden**.

Audio-Aufnahme

Tonaufnahmen bei Videos **ein**- oder abschalten.

PIR-Verzögerung

Aktivieren Sie den Zeitrahmen, in dem der mittlere PIR-Sensor [5] nach einer Bewegungserkennung eine erneute Aufnahme startet. Sie vermeiden dadurch zu viele Aufnahmen. Einstellung von 5 Sekunden bis 1 Stunde, Werkseinstellung **30 Sekunden**.

PIR-Empfindlichkeit

Es kann eine niedrige, **mittlere** oder hohe Empfindlichkeit eingestellt werden. Eine hohe Empfindlichkeit führt zu mehr Aufzeichnungen. Es wird empfohlen, eine niedrigere Empfindlichkeit für Umgebungen mit vielen Störungen wie Wind, hohes Gras oder starke Schatten zu verwenden.

Seitlicher Bewegungssensor

Schalten Sie die seitlichen PIR-Sensoren [6] **ein**, oder aus.

Bewegungsfiler

Wenn aktiviert, löscht die Kamera die Aufnahmen, auf denen das Objekt nicht zu sehen ist, welches den mittleren

PIR-Sensor [5] aktiviert hat. Werkseinstellung **Ein**.

IR-Abstand

- Nah: Wenn die Kamera auf Objekte bis zu 2 m gerichtet ist.
- Mittel: Wenn die Kamera auf Objekte zwischen 2 und 8 m gerichtet ist.
- **Weit**: Wenn die Kamera auf Objekte zwischen 8 und 15 m gerichtet ist.

Kameraname

Vergeben Sie beim Einsatz von mehreren Kameras einen Namen, z.B. „Garten“, oder „Garage“. Einstellungen **Ein** und **Aus**.

Von Werk aus, ist die Kamera „Cam1“ benannt.

WiFi Led

Einstellungen **Ein** und **Aus**. Ist die Funktion aktiviert, blinkt die Status/WiFi LED [2] beim Verbinden mit der App blau.

Datum & Uhrzeit

Stellen Sie Datum und Uhrzeit ein.

Datumsformat

Wählen Sie das Datumsformat, z.B. **TT/MM/YYYY** (TagTag/MonatMonat/JahrJahrJahrJahr).

Zeitformat

Zeitanzeige im 12 oder **24** Stunden Format.

Datumsanzeige

Ein oder **Aus**. Zeigt das Aufnahmedatum auf den Aufnahmen an.

Loop-Aufnahme

Wenn aktiviert, überschreibt die Kamera bei voller Speicherkarte die ältesten Aufnahmen. Werkseinstellung **Aus**.

Tastentöne

Ein- oder Ausschalten der Tastentöne.

Speicherkarte formatieren

Formatiert die Speicherkarte neu. Achtung: Alle Daten auf der Speicherkarte werden gelöscht.

Sprache

Wählen Sie die Menüsprache aus. Werkseinstellung **Deutsch**.

Passwortschutz

Schützen Sie Ihre Kamera vor fremden Zugriff. Notieren Sie sich das vergebene Passwort. Werkseinstellung **Aus**.



Ein Zurücksetzen des Passwortes ist nur über die Einsendung zum Service möglich! Notieren Sie sich das Passwort unbedingt!

Werkseinstellung

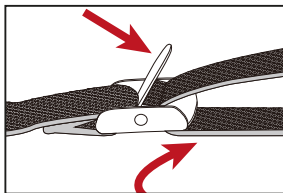
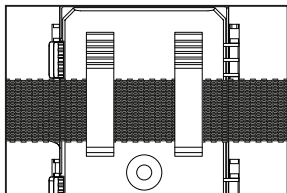
Setzen Sie alle Einstellungen zurück auf den Auslieferungszustand.

Version-Information

Information zur Firmwareversion der Kamera.

Verwendung der Gürtelhalterung

Wenn Sie die Kamera an einem Baum befestigen, verwenden Sie den mitgelieferten Montagegurt [11]. Achten Sie darauf, dass er korrekt und sicher angebracht wird. Um eine optimale Bildqualität zu erzielen, sollte sich der Baum in einem Abstand von etwa 3 bis 10 Metern und einer Höhe von 1 bis 1,5 Metern von dem zu überwachenden Ort befinden.

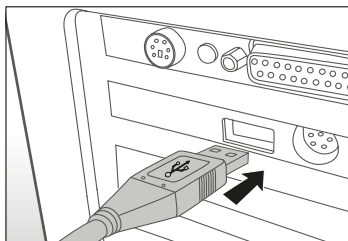


An einen Computer anschließen

Die Wildkamera kann über die mitgelieferten USB- Kabel [12] an einen Computer angeschlossen werden, um vorhandene Fotos/Videos zu betrachten.

- Schließen Sie die Kamera über das USB-Kabel an Ihren Computer an.
- Die Kamera schaltet sich automatisch im USB-Modus ein, unabhängig von der Auswahl am Modus-Schalter.
- Die Kamera installiert sich auf dem Computer als zusätzliches Laufwerk unter dem Namen „Wechseldatenträger“.
- Doppelklicken Sie auf das Gerät, um den Ordner „DCIM“ zu erkennen.
- Die Fotos und Videos befinden sich in den Unterordnern des Ordners „DCIM“.

- Sie können Foto- und Videodateien auf den Computer kopieren oder verschieben.
- Alternativ können Sie die Speicherkarte auch in ein Kartenlesegerät am Computer einlegen.



Bei Mac-Computern wird auf dem Schreibtisch ein „Unbekanntes“ Laufwerk angezeigt. Wenn Sie auf dieses Laufwerk klicken, wird automatisch das Programm „iPhoto“ gestartet.

Systemvoraussetzungen

Windows®

Hardware:	Pentium® III oder höher
Betriebssystem:	Windows® XP/Vista/7/8/10
Arbeitsspeicher:	512 MB RAM
Festplattenspeicher:	1 GB verfügbar
Bildschirmauflösung:	1.024 × 768 oder höher
Anschluss:	Freier USB-2.0-Anschluss

Macintosh

Hardware:	PowerPC G3/G4/G5
Betriebssystem:	OS 10.3.9 oder neueres System
Arbeitsspeicher:	512 MB RAM
Festplattenspeicher:	1 GB verfügbarer
Bildschirmauflösung:	1.024 × 768 oder höher
Anschluss:	Freier USB-2.0-Anschluss

Trial Cam Go App installieren

Sie können die Kamera via WiFi mit Ihrem Smartphone verbinden. Laden Sie hierzu die App „TrailCam Go“ aus dem App Store herunter und installieren Sie diese auf Ihrem Smartphone.



WiFi Verbindung aufbauen

Öffnen Sie die App. Stimmen Sie zunächst den Datenschutzrichtlinien zu und entscheiden Sie, ob Sie der App die Standortberechtigung erteilen.

Drücken Sie dann das Plus-Zeichen auf dem App-Bildschirm um ein neues Gerät zur App hinzuzufügen. (Abb. A)

Wählen Sie im nächsten Bildschirm den Gerätetyp „WiFi-Kamera“. (Abb. B)

Schalten Sie die Kamera ein, indem Sie den Netz/Modus-Schalter [21] der Kamera auf „Setup“ (zum Einstellen) oder „On“ stellen. Drücken Sie dann in der App auf „Weiter“ (Abb. C) und auf dem nächsten Bildschirm auf „Kamera verbinden“.

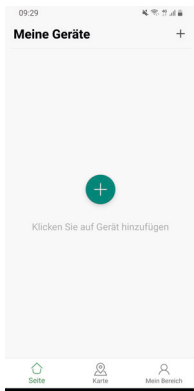


Abb. A

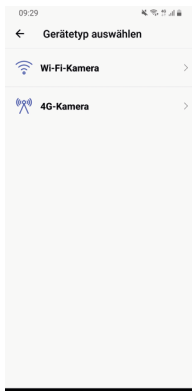


Abb. B



Abb. C

Im nächsten Bild wird Ihnen die Kamera als „WK400HDW-XXXX“ angeboten. Drücken Sie „Verbinden“. (Abb. E)

Nachdem die Kamera verbunden wurde, können Sie im nächsten Bildschirm den Namen der Kamera ändern. Passen Sie den Namen an den von Ihnen geplanten Standort an, damit Sie beim Einsatz von mehreren Kameras die Kameras identifizieren können. Drücken Sie „Speichern“. (Abb. F)

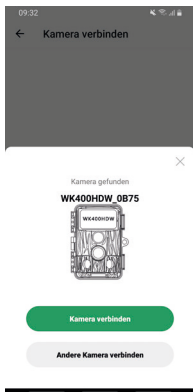


Abb. D

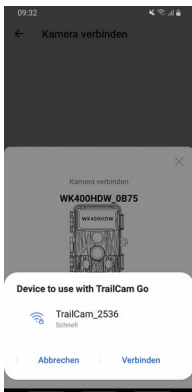


Abb. E

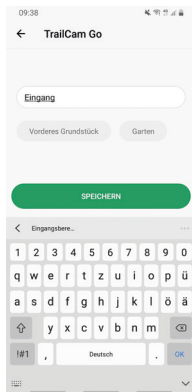


Abb. F



Die WiFi-Verbindung kann in jedem Modus aufgebaut werden. Achten Sie darauf, den Schalter unbedingt auf „ON“ zu stellen, wenn die Kamera automatisch bei Bewegungserkennung eine Aufnahme tätigen soll.

App Bedienung

Nachdem die Kamera verbunden wurde, haben Sie über die App vollen Zugriff auf die Kamera. Sie können ein Livebild abrufen, Einstellungen ändern und aufgenommene Fotos und Videos betrachten, bzw. auf Ihr Smartphone übertragen.

Zunächst befinden Sie sich im Bereich „Meine Geräte“ (Abb. G).

- Um auf die aktuell installierte Kamera zuzugreifen, drücken Sie diese einmal an.
- Um eine neue Kamera zu installieren wählen Sie recht oben das Pluszeichen an.
- Im unteren Bereich der Seite können Sie den Standort der Kamera aufrufen (Karte), oder sich über „Mein Bereich“ registrieren, oder verschiedene Einstellungen der App ändern (Einstellungssymbol rechts oben).

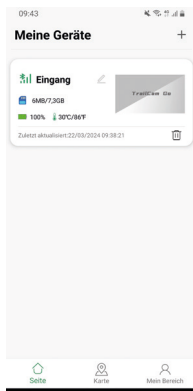


Abb. G

Auf die Kamera zugreifen

Um auf eine installierte Kamera zuzugreifen, drücken Sie die entsprechende Kamera auf der Seite „Meine Geräte“ (Abb. G) an.

Ihnen werden in der Fußzeile 4 Optionen angeboten:

1. Kamera (Abb. H): Über diese Option gelangen Sie zum Livebild der eingeschalteten Kamera. Sie können hier Fotos oder Videos aufnehmen, oder die Kamera optimal ausrichten.

2. Galerie (Abb. I): Hier finden Sie die von der Kamera getätigten Aufnahmen (Kamera) oder die von Ihnen auf das Smartphone übertragene (Lokal). Über die „Bearbeiten“ Funktion können Sie einzelne, oder alle Aufnahmen auf Ihr Smartphone übertragen, oder Löschen.
3. Status (Abb. J): Zeigt Infos zu den Batterien, dem Speicherplatz auf der Speicherkarte, Temperatur, Geräte-ID und mehr,

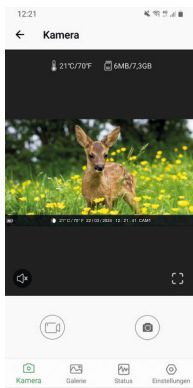


Abb. H

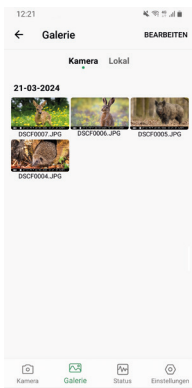


Abb. I

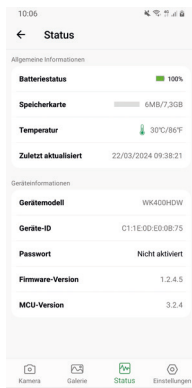


Abb. J

4. Einstellungen (Abb. K): Hier können Sie viele verschiedene Einstellungen der Kamera direkt über die App ändern. Die neuen Einstellungen werden sofort aktiv.

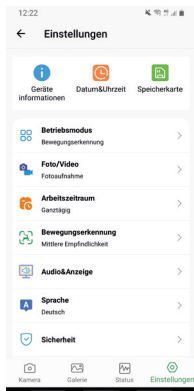


Abb. K

Fehlerbehebung

Eventuelle Softwareupdates sowie zusätzliche nützliche Informationen zu Ihrem Produkt finden Sie auf Maginon.com

Problem	Lösung
Kamera lässt sich nicht einschalten.	Wechseln Sie alle Batterien/Akkus gegen neue Batterien/Akkus aus (siehe Kapitel „Batterien/Akkus einsetzen oder wechseln“)
Kamera macht keine Fotos /Videos.	Überprüfen Sie die Batterien und wechseln Sie diese ggf. aus. Setzen Sie die Wildkamera auf die Werkseinstellung zurück (siehe Kapitel „Einstellungsmenü (MENU)“). Wechseln Sie die Speicherkarte aus.
Nachtaufnahmen sind zu dunkel.	Überprüfen Sie, ob der Stromspar-Modus auf „An (ON)“ eingestellt wurde und wechseln Sie die Batterien/Akkus aus.
Kamera schaltet sich nach dem Einschalten mit einem Countdown wieder aus.	Im Live-Modus schaltet sich die Wildkamera nach einem kurzem Countdown in den Standby-Modus. Erkennen die Bewegungssensoren eine Bewegung, schaltet sich die Wildkamera automatisch ein und macht Aufnahmen mit den aktuellen Einstellungen.
Es werden nur Fotos aufgenommen, obwohl sich die Wildkamera im Modus „Fotos & Videos“ befindet.	Überprüfen Sie die Einstellung „Videolänge“ und „Verzögerung“. Setzen Sie die Wildkamera zurück auf Werkseinstellung.

Problem	Lösung
Kamerapasswort vergessen.	Setzen Sie sich mit dem Kundenservice in Verbindung.
"Batt. schwach" wird angezeigt.	Batterien sind schwach und müssen ausgetauscht werden
Fotos ohne Tiere.	Achten Sie darauf, dass sich keine Äste oder andere Gegenstände im Wirkungsbereich des Sensors befinden, die durch Bewegungen Fehlaufnahmen auslösen können.
Überbelichtete Nachtaufnahmen.	Wählen Sie den Montageort so, dass die Wildkamera nicht durch reflektierende Schilder und Fenster o. Ä. beeinflusst wird.
WiFi Verbindung der Wildkamera baut sich nicht mit Ihrem mobilen Endgerät auf.	Prüfen Sie ob Ihr mobiles Endgerät die Mindestanforderung iOS 10 oder höher oder Android 4.4 oder höher erfüllt. Smartphones mit Android müssen dabei über die Bluetooth LE Unterstützung verfügen.
Durch statische Entladung kann es dazu kommen, dass das Gerät nicht mehr wie gewünscht funktioniert.	In diesem Fall schalten Sie das Gerät bitte aus und nach circa 10 Sekunden wieder ein. Das Gerät sollte nun wieder bestimmungsgemäß funktionieren.

Technische Daten

Eventuelle Softwareupdates sowie zusätzliche nützliche Informationen zu Ihrem Produkt finden Sie auf Maginon.com

Modell:	WK-400HDW
Bildsensor:	1/3", 4 Megapixel-CMOS-Sensor
Fotoauflösungen:	32 MP (7.680 x 4.320, interpoliert); 24 MP (6.656 x 3.744, interpoliert); 20 MP (6.144 x 3.456, interpoliert); 16 MP (5.120 x 2.880, interpoliert); 8 MP (3.840 x 2.160, interpoliert); 4 MP (2.560 x 1.440); 2 MP (1.920 x 1.080)
LCD:	5,1 cm (2,0") IPS Farbmonitor
Bildschirmauflösung:	320 x 240 p
Aufnahmemedium:	MicroSDHC-Speicherkarten der Geschwindigkeitsklasse 10 (class 10) bis zu GB32 (optional)
Videoauflösungen:	2,7K (2.560 x 1.440p) 30 fps)), 1080p (1.920 x 1.080p) 30 fps)), 720p (1.280 x 720p) 30 fps))
Objektiv:	f = 4,0 mm; F = 1,6.; FOV = 79°; Auto IR-Filter
Fokusbereich:	Tag: 1 m - unendlich; Nacht: 20 m
Auslösedistanz:	bis 20 Meter
Auslösezeit:	ca. 0,2 Sekunden
Reichweite IR Blitz:	ca. 20 Meter
Erfassungswinkel:	Mittlerer PIR ca. 60°, seitliche PIRs ca.30°, insg. 120°

IP-Schutzart:	IP54 (Geschützt gegen Staub und gegen Spritzwasser)
Speicherformate:	Foto: JPEG; Video: MP4, H.264
Anschlüsse:	USB-C
WLAN Sicherheit:	WPA2, PSK, AES
WiFi-Kanalfrequenz:	802,11b/g/nHT20: 2412MHz-2472MHz 802,11nHT40: 2422MHz-2462MHz
Max. WLAN-Sendeleistung:	10,05dBm
Bluetooth-Kanalfrequenz:	2402MHz-2480MHz
Bluetooth Version:	5,0 BLE
Bluetooth Profil:	BLE GATT
Max. Bluetooth Übertragungsleistung:	5,20 dBm
Bluetooth Reichweite:	> 20m
Bluetooth Frequenz:	2,4 GHz
Stromversorgung:	8 x 1,5V DC Batterien Typ LR6 (AA), oder 8 x 1,5V DC NiMH-Akkus Typ HR6 (AA) mit geringer Selbstentladung mit 2.000 mAh (nicht im Lieferumfang enthalten); externer 6 V DC, Netzadapter, mind. 2 A (nicht im Lieferumfang enthalten)
Maße (HxBxT):	ca. 135 mm x 103 mm x 77 mm
Leuchtmittel:	LED

Empfohlene Lagertemperatur:	15° bis 25° Celsius
Empfohlene Temperatur für die Nutzung:	-20° bis +60° Celsius
Gewicht:	ca. 266 g



Design und technische Daten können ohne
Ankündigung geändert werden.

Mögliche Rechtsverletzungen

Bei der Benutzung der Wildkamera sollten Sie folgende Hinweise beachten:

Urheberschutz

Grundsätzlich hat jede Person das Recht am eigenen Bild. Nach dem Urheberrechtsgesetz dürfen Bilder ohne Einwilligung der Betroffenen nur dann veröffentlicht werden, wenn die Personen lediglich als Beiwerk neben einer Landschaft oder sonstigen Örtlichkeiten erscheinen. Die Beantwortung der Frage, ob eine Person nur Beiwerk ist, hängt von den Umständen des Einzelfalls ab. Aus Gründen der Rechtssicherheit sollte in allen Fällen, in denen Aufnahmen mit identifizierbarem Personenbezug möglich sind, über die Wildkamera informiert werden (**siehe auch Abschnitt „Hinweispflicht“**).

Schutz der Privatsphäre

Die Privatsphäre Anderer darf durch die gezeigten Bilder nicht verletzt werden. Richten Sie Ihre Wildkamera nicht in den Garten oder auf die Eingangstür Ihrer Nachbarwohnung, auch wenn diese Orte aus Ihrer eigenen Wohnung oder von öffentlichen Standorten einsehbar sind. Dies berechtigt nicht die Veröffentlichung dieser Einsichten.

Personelle Bestimmbarkeit

Eine personelle Bestimmbarkeit liegt vor, wenn festgestellt werden kann, dass eine bestimmte Person zu einer bestimmten Zeit an einem bestimmten Ort war. Die Identifikation kann dabei auch über ein personenbezogenes Kennzeichen, wie z. B. das Fahrzeugkennzeichen, erfolgen. Eine personelle Bestimmbarkeit von Personen ist unbedingt zu vermeiden.

Überwachungskameras am Arbeitsplatz

Die Überwachung am Arbeitsplatz untersteht besonders strengen Auflagen. Arbeitgeber sollten auf Überwachungskameras am Arbeitsplatz vollständig verzichten, solange eine mögliche Rechtsverletzung nicht vollständig ausgeschlossen werden kann.

Überwachungskameras im Straßenverkehr

Bei Überwachungskameras mit Blick auf den Straßenverkehr empfiehlt es sich, den Standort der Wildkamera und den Bildausschnitt so zu konfigurieren, dass durch die Aufnahmen die Verkehrsteilnehmer nicht über die Autonummer bestimmbar sind. Auch Fahrzeugaufschriften können zu einer Bestimmbarkeit der Verkehrsteilnehmer führen.

Hinweispflicht

Ist eine personelle Identifikation von Personen nicht auszuschließen, muss ein Hinweis auf die Wildkamera an allen Zugangswegen zum Aufnahmebereich gut erkennbar aufgestellt sein. Der Passant muss zudem darüber informiert werden, dass er mit dem Betreten des Aufnahmebereichs seine Einwilligung zur Aufnahme der Bilder erteilt und dass er im Falle der Verweigerung seiner Einwilligung die Aufnahme vermeiden kann, indem er den Bereich nicht betritt. Hierbei ist auf die Freiwilligkeit der Erklärung zu achten. Befindet sich die Fotofalle an einer Stelle, die der Betroffene passieren muss, um zu seinem Ziel zu gelangen (z.B. Eingang von einer Sehenswürdigkeit), so liegt mangels Freiwilligkeit keine wirksame Einwilligung vor.

Hinweise zur EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die supra Foto-Elektronik-Vertriebs-GmbH, dass die Funkanlage „Maginon WK-400HDW“ der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

<https://downloads.maginon.de/downloads/konformitaetserklaerung/>



supra Foto-Elektronik-Vertriebs-GmbH
Denisstraße 28 a, 67663 Kaiserslautern, Deutschland

Aufbewahrung

- Bei Nichtbenutzung trennen Sie die Wildkamera von der Stromversorgung und bewahren Sie sie an einem sauberen und trocken Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern, auf. Entfernen Sie die Batterien/Akkus vor der Aufbewahrung.
- Zur Vermeidung von Transportschäden verpacken Sie die Wildkamera im Falle eines Transportes in der Originalverpackung.

Reinigung

HINWEIS!

Kurzschlussgefahr!

In das Gehäuse eingedrungenes Wasser kann einen Kurzschluss verursachen.

- Tauchen Sie die Wildkamera niemals in Wasser.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gehäuseinnere gelangt.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit der Wildkamera kann zu Beschädigung führen.

- Verwenden Sie keine aggressiven Lösungs-/Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten, sowie scharfe oder metallische Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.

- Geben Sie die Wildkamera keinesfalls in die Spülmaschine. Die Wildkamera wird dadurch zerstört.
- 1. Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzadapter, wenn die Wildkamera mit einem externen Netzadapter betrieben wird.
- 2. Trennen Sie alle Verbindungen.
- 3. Entfernen Sie die Batterien/Akkus.
- 4. Wischen Sie die Wildkamera von außen mit einem leicht angefeuchteten Tuch ab. Lassen Sie die Wildkamera danach vollständig trocknen.

Entsorgung

Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoff-Sammlung.

Wildkamera entsorgen

(Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen)



Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

Sollte die Wildkamera einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher **gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll**, z. B. bei einer Sammelstelle seiner

Gemeinde/seines Stadtteils, abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden.

Deswegen sind Elektrogeräte mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichnet.

Alle mit dem Symbol gekennzeichneten Geräte unterliegen der Richtlinie 2012/19/EU.

Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll!



Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal ob sie Schadstoffe* enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle in Ihrer Gemeinde/ Ihrem Stadtteil oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können.

* gekennzeichnet mit: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei

Mit QR-Codes schnell und einfach ans Ziel

Egal, ob Sie **Produktinformationen**, **Ersatzteile** oder **Zubehör** benötigen, Angaben über **Herstellergarantien** oder **Servicestellen** suchen oder sich bequem eine **Video-Anleitung** anschauen möchten, mit unseren QR-Codes gelangen Sie kinderleicht ans Ziel.

Was sind QR-Codes?

QR-Codes (QR= Quick Response) sind grafische Codes, die mithilfe einer Smartphone-Kamera gelesen werden und beispielsweise einen Link zu einer Internetseite oder Kontaktdaten enthalten.

Ihr Vorteil: Kein lästiges Eintippen von Internet-Adressen oder Kontaktdaten!

Und so geht's

Zum Scannen des QR-Codes benötigen Sie lediglich ein Smartphone, einen installierten QR-Code-Reader sowie eine Internet-Verbindung. Einen QR-Code-Reader finden Sie in der Regel kostenlos im App Store Ihres Smartphones.

Jetzt ausprobieren

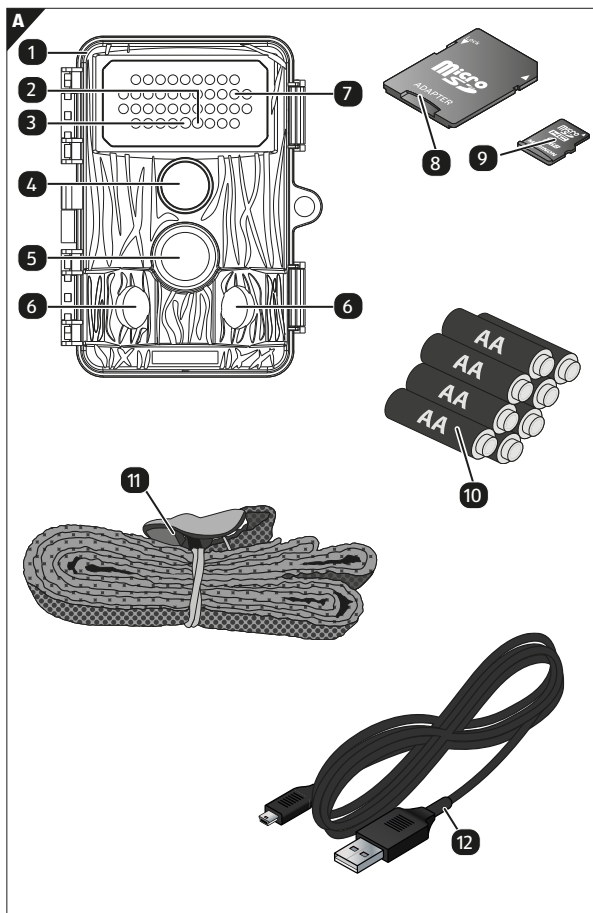
Scannen Sie einfach mit Ihrem Smartphone den folgenden QR-Code und erfahren Sie mehr über Ihr neu erworbenes Hofer-Produkt.

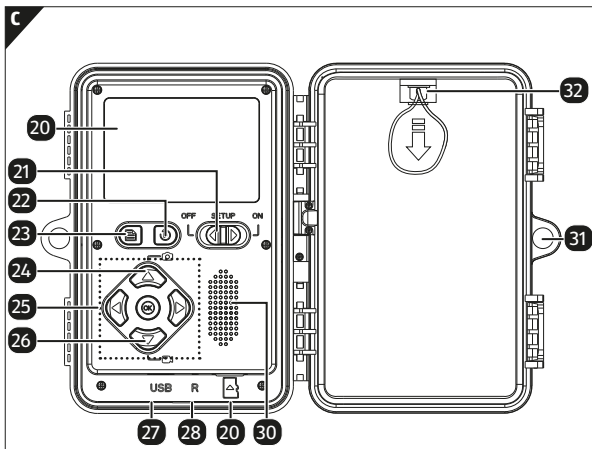
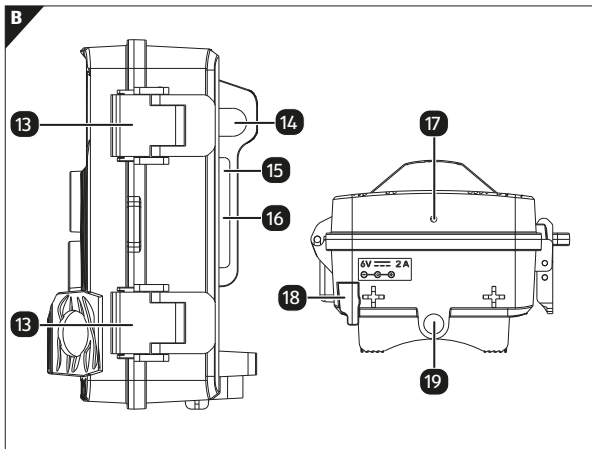
Ihr Aldi Serviceportal

Alle oben genannten Informationen erhalten Sie auch im Internet über das Aldi Serviceportal unter www.aldi-service.ch.

Beim Ausführen des QR-Code-Readers können abhängig von Ihrem Tarif Kosten für die Internet-Verbindung entstehen.







Contenu de la livraison/pièces de l'appareil

- | | | | |
|----|--------------------------|----|--|
| 1 | WK-400 HDW | 17 | Microphone |
| 2 | Voyant d'état/Wi-Fi bleu | 18 | Couvercle pour alimentation externe |
| 3 | LED IRP rouge | 19 | Filetage pour trépied 1/4" |
| 4 | Objectif de la caméra | 20 | Écran LCD |
| 5 | Capteur IRP central | 21 | Commutateur secteur/mode |
| 6 | Capteur IRP latéral | 22 | Mode de lecture |
| 7 | LEDs infrarouges | 23 | Menu |
| 8 | Adaptateur de carte SD | 24 | Vers le haut/photo |
| 9 | Carte mémoire microSDHC | 25 | Panneau de commande |
| 10 | Piles x 8 | 26 | Vers le bas/vidéo |
| 11 | Sangle de montage | 27 | Port USB-C |
| 12 | Câble USB | 28 | Réinitialiser |
| 13 | Obturbateur de caméra | 29 | Logement pour carte mémoire |
| 14 | Guidage de câbles | 30 | Haut-parleurs |
| 15 | Œillet de sangle | 31 | Œillet de verrouillage |
| 16 | Support pour arbre | 31 | Couvercle du compartiment à piles avec ruban d'ouverture |

Les batteries réelles, l'adaptateur de carte SD et la carte mémoire microSDHC peuvent différer de l'image.

Table des matières

Aperçu	48
Utilisation	49
Contenu de la livraison/pièces de l'appareil	50
Avant-propos	53
Généralités	54
Lire et conserver le mode d'emploi.....	54
Légende.....	54
Utilisation conforme	57
Sécurité	58
Consignes de sécurité	58
Consignes de sécurité relatives aux piles/batteries rechargeables.....	62
Caractéristiques de la caméra gibier	64
Mise en service	65
Vérifier la caméra gibier et l'étendue de la livraison	65
Préparation	66
Insertion des piles.....	67
Insérer une carte mémoire	67
Touches de commande	68
Paramètres.....	69
Réglages rapides	70
Utilisation du support de sangle.....	74
Connexion à un ordinateur	74
Configuration requise	76
Installez l'application Trial Cam Go.....	77
Établir une connexion WiFi	78
Utilisation de l'App	80
Accès à la caméra	80
Dépannage	83
Caractéristiques techniques	85

Violations éventuelles des droits	88
Protection du droit d'auteur	88
Protection de la vie privée.....	88
Déterminabilité de la personne	88
Caméras de surveillance sur le lieu de travail	89
Caméras de surveillance routière	89
Obligation de notification.....	89
Informations relatives à la déclaration	
de conformité CE	90
Rangement.....	90
Nettoyage.....	91
Mise au rebut.....	92
Mise au rebut de l'emballage	92
Mise au rebut de la caméra gibier	92
Aller rapidement et facilement	
au but avec les codes QR.....	94

Avant-propos

Chère cliente, cher client !

Félicitations pour l'achat d'un produit MAGINON de haute qualité.

Vous avez décidé d'acheter une caméra de surveillance/de gibier avec un bon équipement technique, particulièrement facile à utiliser.

Vous bénéficiez d'une garantie de trois ans sur la caméra de surveillance/de gibier. Si la caméra de surveillance/de gibier devait être défectueuse, vous auriez besoin de la carte de garantie ci-jointe ainsi que de votre ticket de caisse. Conservez-les ensemble soigneusement.

Impressum

Publié par :

supra Foto-Elektronik-Vertriebs-GmbH
Denisstr. 28 a, 67663 Kaiserslautern,
Allemagne

Généralités

Lire et conserver le mode d'emploi



Ce mode d'emploi accompagne cette caméra de surveillance/de gibier WK-4HDW (ci-après dénommé « caméra gibier »). Il contient des informations importantes sur la mise en service, la manipulation et l'élimination.

Lisez attentivement le mode d'emploi, en particulier les instructions de sécurité, avant d'utiliser la caméra gibier. Le non-respect de ces consignes peut entraîner des pertes de données ou endommager la caméra gibier.

Le mode d'emploi est basé sur les normes et réglementations applicables au sein de l'Union Européenne. En cas d'utilisation dans un autre pays, veuillez également respecter les directives et lois spécifiques à ce pays !

Conservez le mode d'emploi, vous pourrez en avoir besoin ultérieurement. Si vous cédez la caméra gibier à des tiers, assurez-vous d'inclure le manuel d'utilisation.

Légende

Les symboles et mots de signalisation suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi, sur l'appareil ou sur l'emballage.



Ce symbole/mot d'avertissement indique un danger présentant un haut niveau de risque qui peut entraîner la mort ou une blessure grave s'il n'est pas évité.

**AVERTISSEMENT !**

Ce symbole/mot d'avertissement indique un danger présentant un niveau de risque moyen qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou une blessure grave.

**ATTENTION !**

Ce symbole/mot d'avertissement indique un danger présentant un niveau de risque faible qui peut entraîner des blessures légères ou modérées s'il n'est pas évité.

REMARQUE !

Ce mot d'avertissement met en garde contre d'éventuels dommages matériels.



Ce symbole vous donne des informations complémentaires utiles sur le montage et l'utilisation.

6 V \equiv 2 A

La caméra gibier peut être utilisée via un adaptateur secteur externe de 6 V et un minimum de 2 A.



Ce symbole est une fiche creuse ayant la polarité positive au milieu.

IP54

La caméra gibier est protégée contre la poussière et les éclaboussures d'eau lorsqu'elle est bien fermée et avec le capuchon de protection attaché, et peut être utilisée à l'extérieur.



Les produits portant ce symbole sont alimentés en courant alternatif.



Déclaration de conformité (voir chapitre « Informations relatives à la déclaration de conformité CE ») : les produits portant ce symbole sont conformes à toutes les réglementations communautaires applicables à l'espace économique européen.



Le fabricant de ce produit a payé à l'avance les taxes légales pour le recyclage des substances usagées. Il est donc dispensé de l'obligation légale de reprendre gratuitement les emballages.

Utilisation conforme

La caméra gibier n'est conçue que pour capturer des photos et des vidéos. Le capteur de mouvement détecte les variations de la température ambiante, active l'éclairage et déclenche l'enregistrement de photos et de vidéos.

Cette caméra gibier est un dispositif électronique d'information utilisé pour la surveillance intérieure et extérieure. Exemples :

- Piège photo pour la chasse,
- Observation des animaux ou des événements ;
- Caméra de sécurité pour la maison, le bureau,
- Toute surveillance intérieure et extérieure nécessitant une preuve d'intrusion.

La caméra gibier est uniquement prévue pour un usage privé et ne convient pas à un usage professionnel.

Veuillez utiliser la caméra gibier uniquement comme décrit dans le mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme étant non conforme et peut entraîner des dommages matériels ou des pertes de données.

Le fabricant ou distributeur n'assume aucune responsabilité pour des dommages causés par une utilisation non conforme.

Pour obtenir des mises à jour logicielles et des informations supplémentaires utiles sur votre produit, visitez le site Maginon.com

Sécurité

Consignes de sécurité




Dangers pour les enfants et les personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites (par exemple partiellement handicapés, personnes âgées avec limitation de leurs capacités physiques et mentales) ou manque d'expérience et de connaissances (par exemple des enfants plus âgés).

- Cette caméra gibier peut être utilisée par des enfants âgés de 14 ans et plus. Le nettoyage et la maintenance par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Le matériau d'emballage n'est pas un jouet. Ne laissez jamais les enfants jouer avec les films d'emballage. Ils peuvent s'empêtrer dedans et s'étouffer en jouant.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec des petites pièces (carte mémoire, piles/batteries rechargeables). Si vous pensez qu'une petite pièce a été avalée, consultez immédiatement un médecin.
- Entreposez les petites pièces de manière à ce qu'elles ne soient pas accessibles aux enfants et aux animaux.

**ATTENTION !****Risque de blessures !**

Une manipulation inadéquate de la caméra gibier peut entraîner des blessures.

- Fixez la sangle de montage de manière fiable, par exemple à un arbre, conformément aux instructions de montage (voir le chapitre « fixation de la sangle de montage »).
- Utilisez un adaptateur secteur (non fourni) uniquement avec la tension d'entrée spécifiée sur la plaque signalétique (6 V  et au moins 2 A). N'utilisez pas l'adaptateur secteur en cas d'orage. Veuillez vous reporter aux instructions du fabricant pour l'utilisation de l'adaptateur secteur.
- Retirez immédiatement les piles et, si nécessaire, l'adaptateur secteur du boîtier de la caméra gibier en cas de bruits, d'odeurs ou de fumée inhabituels.

REMARQUE !**Risque de dommages matériels !**

Une mauvaise manipulation de la caméra gibier peut l'endommager.

- Ne jamais placer la caméra gibier sur ou à proximité de surfaces chaudes (plaques de cuisson, etc.).

- Ne jamais exposer la caméra gibier à une température élevée (chauffage, etc.).
- Ne jamais verser de liquide dans la caméra gibier.
- Ne jamais utiliser de nettoyeur vapeur pour le nettoyage.
- Arrêtez d'utiliser la caméra gibier si les pièces en plastique ou métalliques sont fendues ou déformées.
- Manipulez la caméra gibier avec précaution. Les coups, les chutes ou les impacts peuvent endommager la caméra gibier.
- La caméra gibier est conforme à la norme IP54. La caméra gibier est protégée contre la poussière et les éclaboussures d'eau lorsqu'elle est bien fermée (avec le capuchon de protection attaché), et peut être utilisée à l'extérieur. Ne jamais plonger la caméra gibier dans l'eau ou autres liquides.
- Ne placez pas d'objets remplis de liquide, tels que des vases, sur l'appareil lorsqu'il est branché à un adaptateur secteur, lorsque le capuchon de protection n'est pas correctement attaché ou que la caméra gibier est ouverte.
- N'exercez pas de pression sur l'écran de la caméra gibier, car vous risqueriez de l'endommager.
- Lorsqu'elle est connectée à des appareils multimédia ou à un adaptateur secteur externe, la caméra gibier ne doit être utilisée qu'à l'intérieur et ne doit pas être exposée à des gouttes d'eau ou à des éclaboussures.
- Retirez les piles/batteries rechargeables lorsque vous n'utilisez pas la caméra gibier pendant une période prolongée afin d'éviter tout dommage causé par des fuites de piles/batteries rechargeables.

-
- Utilisez la caméra gibier uniquement dans une plage de température comprise entre -20 °C et +40 °C. La caméra gibier est adaptée à une utilisation dans les climats tropicaux.
 - Ne modifiez pas la caméra gibier.
 - Les LED infrarouges ne sont pas remplaçables.
 - Ne posez pas de flammes nues, telle qu'une bougie allumée, sur ou à proximité de la caméra gibier.
 - Gardez la caméra gibier à l'écart d'un feu ouvert et de toute autre surface chaude.
 - N'ouvrez jamais le boîtier et laissez des professionnels effectuer la réparation. Pour ce faire, contactez un atelier spécialisé. Dans le cas de réparations effectuées de manière indépendante, d'une connexion incorrecte ou d'un fonctionnement incorrect, les droits de responsabilité et de garantie sont exclus.
 - N'utilisez pas la caméra gibier s'il est visiblement endommagé ou défectueux.
 - En cas de non-utilisation de la caméra gibier, si vous le nettoyez ou en cas de dysfonctionnement, arrêtez la caméra gibier et enlevez les piles. Débranchez toutes les connexions.
 - Si le produit rencontre des problèmes dus à une décharge d'électricité statique, éteignez-le et rallumez-le après environ 10 secondes.

Consignes de sécurité relatives aux piles/batteries rechargeables



AVERTISSEMENT !

Risque d'explosion !

Les piles/batteries rechargeables mal insérées peuvent entraîner des fuites et provoquer un incendie ou une explosion.

- Utilisez uniquement des piles du même type ou d'un type équivalent recommandé par le fabricant.
- Remplacez toujours l'ensemble des piles/batteries rechargeables. Ne mélangez pas des piles/batteries rechargeables neuves ou avec différents niveaux de charge.
- Ne démontez pas, ne court-circuitez pas et ne rechargez pas les piles/batteries rechargeables.
- Retirez les piles/batteries rechargeables usagées de la caméra gibier.
- Assurez-vous que la polarité est correcte lors de l'insertion des piles/batteries rechargeables. Elle est indiquée dans le compartiment des piles. Une installation incorrecte peut endommager la caméra gibier.
- Gardez-les piles/batteries rechargeables dans un endroit frais et sec. N'exposez pas les piles/batteries rechargeables à une chaleur excessive (par exemple à la lumière directe du soleil) et ne les jetez pas au feu.

**AVERTISSEMENT !****Danger pour la santé !**

Une manipulation inadéquate des piles/batteries rechargeables peut entraîner des blessures.

- Conservez les piles/batteries rechargeables neuves et usagées hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Contactez immédiatement un médecin si vous pensez qu'une pile/batterie rechargeable a été avalée ou introduite dans le corps d'une autre manière.
- Ne manipulez les piles/batteries rechargeables qui fuient qu'avec des gants et éliminez-les conformément à leur destination.
- En cas de contact de l'acide des piles avec la peau, lavez abondamment l'endroit à l'eau et au savon.
- Évitez le contact avec les yeux. Si vos yeux entrent en contact avec de l'acide des piles, rincez-les à l'eau et consultez immédiatement un médecin.
- Retirez les piles/batteries rechargeables avant de mettre la caméra gibier au rebut.

Caractéristiques de la caméra gibier

- Capteur CMOS 4 mégapixels.
- Photos couleur le jour et photos noir et blanc la nuit.
- Jusqu'à 6 mois de veille.
- Grand angle de vue et temps de réponse rapide de la caméra gibier.
- Transfert de données d'image et modification des paramètres via WiFi.
- Utilisation à des températures extrêmes de -20 °C à +40 °C.
- Taille compacte - convient pour une utilisation dissimulée.
- Temps de déclenchement rapide.
- Résistant à la poussière et aux éclaboussures, IP54.
- Installation facile sur clôtures, arbres, etc.
- Alignement facile de la caméra gibier.
- Horodatage des photos et des vidéos.
- Verrouillable et protégé par mot de passe.
- Alarme en cas de faible puissance de la pile/batterie.
- Enregistrement sonore via le microphone intégré.
- Lecture vidéo avec son provenant des haut-parleurs.

Mise en service

Vérifier la caméra gibier et l'étendue de la livraison



DANGER !

Risque d'étouffement !

Il existe un risque d'étouffement pour les enfants qui jouent avec le film d'emballage.

- Ne laissez jamais les enfants jouer avec les films d'emballage. Ils peuvent s'empêtrer dedans et s'étouffer en jouant.
1. Retirez la caméra gibier de son emballage et ôtez tous les films de protection de la caméra gibier.
 2. Vérifiez si la livraison est complète (voir **Fig. A** - Chapitre « Aperçu » en page 48).
 - Caméra gibier
 - Carte mémoire Micro SDHC (classe 10) avec adaptateur de carte SD
 - 8 piles x 1,5 V LR6 (AA)
 - Sangle de montage
 - Câble USB
 - Mode d'emploi
 3. Vérifiez si la caméra gibier ou les pièces détachées sont endommagés. Si c'est le cas, n'utilisez pas la caméra gibier. Contactez le fabricant à l'adresse du service après-vente figurant sur la carte de garantie.

Préparation

1. Insérez 8 piles AA.
2. Installez une carte microSD (classe 10 avec une capacité de stockage maximale de 128 Go).
3. Réglez le commutateur secteur/mode [21] sur « Setup ». Vous pouvez maintenant démarrer la prise de vue en direct, aligner l'appareil photo ou utiliser le menu pour configurer la caméra.
4. Réglez le commutateur secteur/mode [21] sur « ON ». La caméra passe en mode veille. La caméra gibier est activée via les capteurs IRP latéraux [6] lorsqu'un mouvement est détecté. Le capteur IRP central [5] déclenche l'exposition définie dans le menu lorsqu'un mouvement est détecté.



- Veillez à éteindre la caméra avant d'insérer ou de retirer la carte mémoire ou les piles.
- Formatez la carte mémoire avant la première utilisation.
- Remplacez toujours l'ensemble des 8 piles et utilisez uniquement des piles neuves.


Insertion des piles

1. Mettez le commutateur secteur/mode [21] sur OFF lors de l'insertion/du retrait des piles.
2. Déverrouillez le couvercle du compartiment à piles à l'aide du ruban d'ouverture [32] et retirez le couvercle.
3. Veillez à insérer chaque pile conformément aux informations de polarité figurant au bas du compartiment. Veuillez toujours utiliser un jeu complet de 8 piles alcalines AA ou au lithium.
4. Remettez le couvercle du compartiment à piles en place. Vous entendrez un léger « clic » lorsque le compartiment à piles est verrouillé.

Insérer une carte mémoire

Insérez la carte mémoire microSD [9] dans le logement pour carte mémoire [29], contacts orientés vers le haut et vers l'arrière. Assurez-vous que la carte mémoire est insérée correctement. Vous entendrez un « clic » lorsqu'elle est correctement insérée. L'appareil photo utilise une carte mémoire microSD pour stocker vos photos ou vidéos. Les cartes mémoire microSD de classe 10 ou supérieure avec une capacité de stockage maximale de 128 Go sont prises en charge.

Touches de commande

Touches de commande	Fonction
	Touche vers le haut/photo, (mode Live) Touche vers le bas/vidéo (mode Live), gauche, droite
OK	<ul style="list-style-type: none">- Enregistrer les paramètres- Prendre des photos et des vidéos en mode Live- Lecture vidéo Début et Pause
MENU	<ul style="list-style-type: none">- Mode d'enregistrement manuel pour l'enregistrement vidéo.- Activez le mode vidéo dans le menu Setup.- Démarrer et arrêter l'enregistrement vidéo.
REPLAY	Activer et quitter le mode lecture. Uniquement possible en mode Setup

Touches de commande	Fonction
ON, SETUP, OFF	<ul style="list-style-type: none"> - Mode SETUP : pour aligner la caméra, programmer la caméra, enregistrement manuel de photo et vidéo, mode de lecture. - Mode OFF : pour éteindre la caméra. - Mode ON : lorsqu'un mouvement se produit dans la zone de surveillance, la caméra capture automatiquement des images ou des vidéos selon le réglage programmé précédemment. Lorsque l'appareil photo est allumé, le voyant d'état/WiFi [2] clignote en bleu pendant environ 10 secondes. Pendant ce temps, vous pouvez fermer le capuchon avant de la caméra, le verrouiller et quitter la zone surveillée.

Paramètres

Pour accéder au menu des réglages de la caméra, appuyez sur le bouton Menu [23] en mode Setup. Sur le panneau de commande, utilisez la touche vers le haut [24], ou vers le bas [26] pour sélectionner le sous-menu et la touche OK pour ouvrir le menu sélectionné. Utilisez les touches vers le haut, vers le bas, gauche ou droite pour sélectionner les différentes options, puis appuyez sur OK pour enregistrer les paramètres. Appuyez de nouveau sur le bouton Menu [23] pour quitter le menu.

Réglages rapides

Mode

- **Détection de mouvement** : l'enregistrement d'images fixes et vidéo est activé par la détection de mouvement devant les capteurs IRP [5]/[6].
- Enregistrements par intervalles : images fixes prises à l'intervalle défini précédemment. La détection de mouvement est désactivée.
- Vidéos timelapse : enregistrement vidéo à l'intervalle précédemment défini. La détection de mouvement est désactivée.

Minuterie

- **Arrêt** : désactive la fonction.
- **Marche** : la caméra ne fonctionnera que pendant la durée définie.

Photo ou vidéo

Sélectionnez le format d'enregistrement de la caméra.

- **Photo** : la caméra ne prend que des photos.
- **Vidéo** : la caméra n'enregistre que des vidéos.
- **Photo et vidéo** : la caméra prend une photo, puis une vidéo.

Qualité photo

- 2 MP, **4 MP**, 8 MP, 16 MP, 20 MP, 24 MP, 32 MP

Résolution vidéo

- 720P, 1080P ou **2,7 K**

Série de photos

- 1 à 5 photos.

Indiquez si vous souhaitez que la caméra prenne une ou plusieurs photos.

Durée de la vidéo

Définissez une durée d'enregistrement vidéo de 5 secondes à 10 minutes, le réglage d'usine est à **10 secondes**.

Enregistrement audio

Activez ou désactivez l'enregistrement audio lorsque vous regardez des vidéos.

Retard IRP

Activez la période pendant laquelle le capteur IRP central [5] démarre un nouvel enregistrement après la détection de mouvement. Vous évitez ainsi de prendre trop de photos. Réglage de 5 secondes à 1 heure, le réglage d'usine est à **30 secondes**.

Sensibilité IRP

Une sensibilité faible, **moyenne** ou élevée peut être définie. Une sensibilité élevée permet d'enregistrer plus d'enregistrements. Il est recommandé d'utiliser une sensibilité plus faible pour les environnements présentant de nombreuses perturbations telles que le vent, les herbes hautes ou les ombres fortes.

Capteur de mouvement latéral

Activez ou désactivez les capteurs IRP latéraux [6].

Filtres de mouvement

Lorsque cette option est activée, l'appareil photo supprime les prises de vue qui ne montrent pas l'objet qui a activé le capteur IRP central [5]. Le réglage d'usine est sur **Activé**.

Distance IR

- **Près** : lorsque la caméra pointe des objets jusqu'à 2 m.
- **Moyenne** : lorsque la caméra pointe des objets entre 2 m et 8 m.
- **Loin** : lorsque la caméra pointe des objets entre 8 m et 15 m.

Nom de la caméra

Lorsque vous utilisez plusieurs caméras, attribuez un nom, par exemple « jardin » ou « garage ». Réglages **activés** et **désactivés**.

Par défaut, la caméra est nommée « Cam1 ».

LED WI-FI

Réglages **activés** et **désactivés**. Si la fonction est activée, le voyant d'état/WiFi [2] clignote en bleu lors de la connexion à l'application.

Date et heure

Réglez la date et l'heure.

Format de la date

Sélectionnez le format de date, par exemple **JJ/MM/AAAA** (JourJour/MoisMois/AnnéeAnnéeAnnéeAnnée).

Format d'heure

Affichage de l'heure au format 12 ou **24** heures.

Affichage de la date

Activé ou Désactivé. Affiche la date d'enregistrement sur les enregistrements.

Enregistrement en boucle

Lorsque cette option est activée, la caméra écrase les photos les plus anciennes lorsque la carte mémoire est pleine. Le réglage d'usine est sur **désactivé**.

Tonalités des touches

Activer ou désactiver la tonalité des touches.

Formater la carte mémoire

Reformate la carte mémoire. Attention : toutes les données de la carte mémoire seront supprimées.

Langue

Sélectionnez la langue du menu. Le réglage d'usine est sur **allemand**.

Protection par mot de passe

Protégez votre caméra contre tout accès non autorisé. Notez le mot de passe attribué. Le réglage d'usine est sur **désactivé**.



Une réinitialisation du mot de passe n'est possible qu'en l'envoyant au service après-vente ! N'oubliez pas de noter le mot de passe !

Réglage d'usine

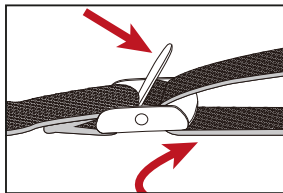
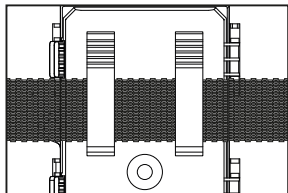
Réinitialise tous les paramètres aux paramètres d'origine.

Informations sur la version

Informations sur la version du micrologiciel de la caméra.

Utilisation du support de sangle

Lorsque vous fixez la caméra à un arbre, utilisez la sangle de montage fournie [11]. Assurez-vous qu'elle est installée correctement et solidement. Pour obtenir une qualité d'image optimale, l'arbre doit se trouver à une distance d'environ 3 à 10 mètres et à une hauteur de 1 à 1,5 mètres de l'emplacement à surveiller.

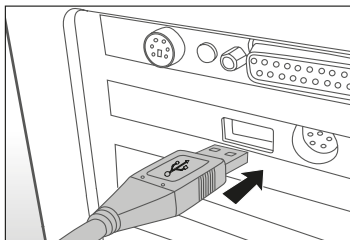


Connexion à un ordinateur

La caméra gibier peut être connectée à un ordinateur via le câble USB [12] fourni pour visionner des photos/vidéos existantes.

- Branchez la caméra à l'aide du câble USB à votre ordinateur.
- La caméra s'allume automatiquement en mode USB, quelle que soit la sélection du commutateur secteur/mode.
- L'appareil photo s'installe sur l'ordinateur en tant que lecteur supplémentaire appelé « média amovible ».
- Double-cliquez sur le périphérique pour découvrir le dossier « DCIM ».

- Les photos et vidéos se trouvent dans les sous-dossiers du dossier « DCIM ».
- Vous pouvez copier ou déplacer des fichiers photo et vidéo vers votre ordinateur.
- Vous pouvez également insérer la carte mémoire dans un lecteur de carte de votre ordinateur.



Sur les ordinateurs Mac, un lecteur « inconnu » apparaît sur le bureau. Cliquez sur ce lecteur pour lancer automatiquement l'application « iPhoto ».

Configuration requise

Windows®

Matériel :	Pentium® III ou supérieur
Système d'exploitation :	Windows® XP/Vista/7/8/10
Mémoire :	512 Mo de RAM
Espace sur le disque dur :	1 Go disponible
Résolution de l'écran :	1024 × 768 ou supérieur
Connexion :	Port USB 2.0 disponible

Macintosh

Matériel :	PowerPC G3/G4/G5
Système d'exploitation :	OS 10.3.9 ou version ultérieure
Mémoire :	512 Mo de RAM
Espace sur le disque dur :	1 Go disponible
Résolution de l'écran :	1024 × 768 ou supérieur
Connexion :	Port USB 2.0 disponible

Installez l'application Trial Cam Go

Vous pouvez connecter l'appareil photo à votre smartphone via Wi-Fi. Pour ce faire, téléchargez l'application « TrailCam Go » depuis l'App Store et installez-la sur votre smartphone.



Établir une connexion WiFi

Ouvrez l'application. Tout d'abord, acceptez la politique de confidentialité et décidez d'accorder ou non l'autorisation de localisation de l'application.

Appuyez ensuite sur le signe plus sur l'écran de l'application pour ajouter un nouvel appareil à l'application. (Abb. A)

Dans l'écran suivant, sélectionnez le type de périphérique « caméra WiFi ». (Fig. B)

Allumez la caméra en réglant le commutateur secteur/mode [21] sur « Setup » (pour paramétrer) ou « On ». Appuyez ensuite sur « Weiter » (Suivant) dans l'application (Fig. C) et sur l'écran suivant, cliquez sur « Kamera verbinden » (Connecter la caméra). (Fig. D)

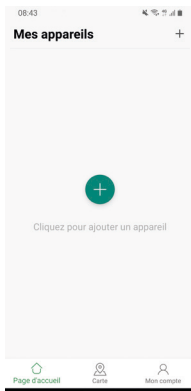


Fig. A

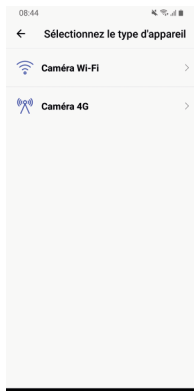


Fig. B



Fig. C

Dans la photo suivante, l'appareil photo sera proposé comme "WK400HDW-XXXX". Appuyez sur « Verbinden » (Connecter). (Fig. E)

Une fois la caméra connectée, vous pouvez modifier le nom de la caméra sur l'écran suivant. Ajustez le nom à l'emplacement que vous prévoyez d'utiliser afin de pouvoir identifier les caméras lorsque vous utilisez plusieurs caméras. Appuyez sur « Speichern » (Enregistrer). (Fig. F)

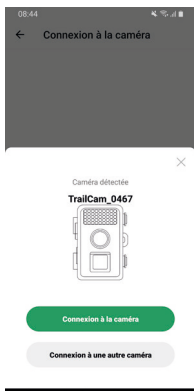


Fig. D

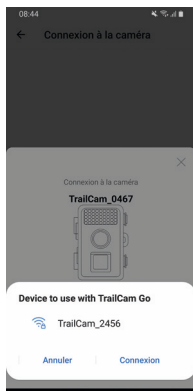


Fig. E

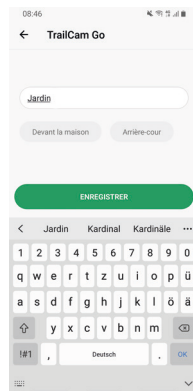


Fig. F



La connexion Wi-Fi peut être établie dans n'importe quel mode. Assurez-vous de régler l'interrupteur sur « ON » si vous souhaitez que l'appareil photo prenne automatiquement une photo lorsqu'un mouvement est détecté.

Utilisation de l'App

Une fois la caméra connectée, vous avez un accès complet à la caméra via l'application. Vous pouvez afficher une image en direct, modifier les paramètres et afficher les photos et vidéos capturées, ou les transférer sur votre smartphone.

Vous vous trouvez d'abord dans la zone «Meine Geräte» (mes appareils) (Fig. G).

- Pour accéder à la caméra actuellement installée, appuyez une fois dessus.
- Pour installer une nouvelle caméra, sélectionnez le signe plus en haut à droite.
- En bas de la page, vous pouvez accéder à l'emplacement de la caméra (carte), vous inscrire via « Mein Bereich » (ma zone), ou modifier différents paramètres de l'application (icône paramètres dans le coin supérieur droit).

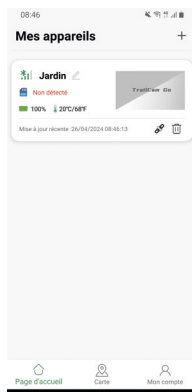


Fig. G

Accès à la caméra

Pour accéder à une caméra installée, appuyez sur la caméra appropriée sur la page «Meine Geräte» (mes appareils) (Fig. G).

4 options vous seront proposées en bas de page :

1. Caméra (Fig. H) : cette option vous amène à l'image en direct de la caméra allumée. Ici, vous pouvez prendre des photos ou des vidéos, ou positionner la caméra de manière optimale.
2. Galerie (Fig. I) : vous trouverez ici les images prises par la

caméra (caméra) ou celles que vous avez transférées sur votre smartphone (local). Avec la fonction « Bearbeiten » (éditer), vous pouvez transférer des enregistrements individuels ou tous les enregistrements sur votre smartphone, ou les supprimer.

- État (Fig. J) : affiche des informations sur les piles, l'espace sur la carte mémoire, la température, l'ID de l'appareil, etc.

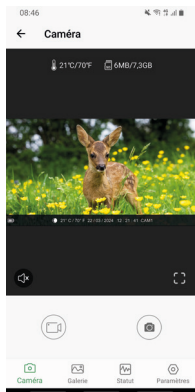


Fig. H

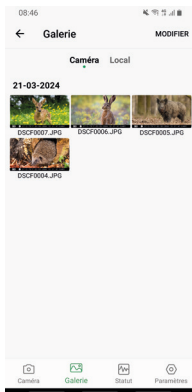


Fig. I



Fig. J

4. Paramètres (Fig. K) : ici, vous pouvez modifier de nombreux paramètres différents de la caméra directement à partir de l'application. Les nouveaux paramètres deviennent actifs immédiatement.

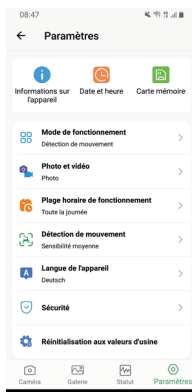


Fig. K

Dépannage

Pour obtenir des mises à jour logicielles et des informations supplémentaires utiles sur votre produit, visitez le site Maginon.com

Problème	Solution
La caméra ne s'allume pas	Remplacez toutes les piles/batteries rechargeables par des piles/batteries rechargeables neuves (voir le chapitre « insertion ou remplacement des piles/batteries rechargeables »)
La caméra ne prend pas de photos/vidéos.	Vérifiez les piles et changez-les le cas échéant. Réinitialisez la caméra gibier sur les paramètres par défaut (voir le chapitre « Menu de paramétrage (MENU) »). Remplacez la carte mémoire.
Les photos de nuit sont trop sombres.	Vérifiez que le mode économie d'énergie est réglé sur « MARCHE » (ON) et remplacez les piles/batteries.
La caméra s'éteint à nouveau avec un compte à rebours après la mise sous tension.	En mode temps réel, la caméra gibier passe en mode veille après un court compte à rebours. Si les capteurs de mouvement détectent un mouvement, la caméra gibier s'allume automatiquement et prend des photos avec les paramètres actuels.
Seules les photos sont prises même si la caméra gibier est en mode photos et vidéos.	Vérifiez les paramètres « Videolänge » (durée de vidéo) et « Verzögerung » (Retard). Réinitialisez la caméra gibier aux paramètres d'usine.

Problème	Solution
Mot de passe de la caméra oublié.	Contactez le service clients.
« Batt. schwach » (Pile faible) s'affiche.	Les piles sont faibles et doivent être remplacées.
Photos sans animations.	Assurez-vous qu'il n'y a pas de branches ou d'autres objets dans la zone d'action du capteur qui peuvent provoquer des images erronées en raison de mouvements.
Enregistrements nocturnes surexposés.	Choisissez l'emplacement de montage de sorte que la caméra gibier ne soit pas affectée par les panneaux réfléchissants et les fenêtres, etc.
La connexion WiFi de la caméra gibier ne s'établit pas avec votre appareil mobile.	Vérifiez si votre appareil mobile répond à la configuration minimale requise pour iOS 10 ou version ultérieure ou Android 4.4 ou version ultérieure. Les smartphones avec Android doivent prendre en charge le Bluetooth LE.
Une décharge statique peut empêcher l'appareil de fonctionner comme souhaité.	Dans ce cas, éteignez l'appareil et rallumez-le au bout de 10 secondes environ. L'appareil devrait maintenant fonctionner à nouveau comme prévu.

Caractéristiques techniques

Pour obtenir des mises à jour logicielles et des informations supplémentaires utiles sur votre produit, visitez le site Maginon.com

environ 0,2 secondes	WK-400HDW
Capteur de caméra :	Capteur CMOS 1/3", 4 mégapixels
Résolutions photo :	«32 MP (7.680 x 4.320, interpolé); 24 MP (6.656 x 3.744, interpolé); 20 MP (6.144 x 3.456, interpolé); 16 MP (5.120 x 2.880, interpolé); 8 MP (3.840 x 2.160, interpolé); 4 MP (2.560 x 1.440); 2 MP (1.920 x 1.080)»
Écran LCD:	Écran couleur IPS de 5,1 cm (2,0»)
Résolution de l'affichage:	320 x 240 p
Support d'enregistrement:	Carte MicroSDHC de classe 10 jusqu'à 32 Go (en option)
Objectif:	«2,7K (2.560 x 1.440p) 30 fps, 1080p (1.920 x 1.080p) 30 fps, 720p (1.280 x 720p) 30 fps»
Plage focale:	«f = 4,0 mm; F = 1,6; FOV = 79°; Filtre IR automatique»
Distance de déclenchement:	Jour : 1 m - infini; Nuit : 20 m
Temps de déclenchement:	jusqu'à 20 mètres

Caractéristiques techniques

Portée du flash IR:	environ 0,2 secondes
Angle de détection:	environ 20 mètres
Classe de protection IP:	IP54 (entièrement protégé contre la poussière et contre les éclaboussures d'eau).
Formats de stockage:	Photo : JPEG; Vidéo : MP4, H.264
Connexions:	Connexion USB-C
Sécurité WiFi:	WPA2, PSK, AES
Fréquence de canal WiFi:	«802,11b/g/nHT20 : 2412MHz-2472MHz 802,11nHT40 : 2422MHz-2462MHz»
Puissance de transmission WiFi maximale:	10,05 dBm
Fréquence de canal Bluetooth:	2402MHz-2480MHz
Version Bluetooth:	5,0 BLE
Profil Bluetooth:	BLE GATT
Puissance de transmission Bluetooth maximale:	5,20 dBm
Portée Bluetooth:	>20m
Conversion d'énergie du panneau solaire:	2,4 GHz
Alimentation:	«8 piles 1,5V DC de type LR6 (AA) ou 8 piles rechargeables 1,5V DC NiMH de type HR6 (AA) avec faible autodécharge et 2.000 mAh (non inclus dans la livraison); adaptateur secteur externe 6V DC, minimum 2 A (non inclus dans la livraison)»

Dimensions (HxLxP):	environ 135 mm x 103 mm x 77 mm
Éclairage:	LED
Température recommandée pour le stockage:	15° à 25° Celsius
Température recommandée pour l'utilisation:	-20 à +60 Celsius
Poids:	environ 266 g



La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

Violations éventuelles des droits

Lorsque vous utilisez la caméra gibier, vous devez noter les points suivants :

Protection du droit d'auteur

En principe, chaque personne détient un droit sur sa propre image. Conformément à la loi sur le droit d'auteur, les photos ne peuvent être publiées sans le consentement des personnes concernées que si les personnes apparaissent uniquement comme un accessoire à côté d'un paysage ou d'autres lieux. La réponse à la question de savoir si une personne n'est qu'un accessoire dépend des circonstances de chaque cas. Pour des raisons de sécurité juridique, les informations devraient être fournies via la caméra gibier dans tous les cas où il est possible de prendre des photos avec une référence personnelle identifiable (**voir également la section « Obligation de notification »**).

Protection de la vie privée

La vie privée d'autrui ne doit pas être violée par les photos montrées. Ne pointez pas votre caméra gibier dans le jardin ou sur la porte d'entrée de votre appartement voisin, même si ces emplacements sont visibles depuis votre propre appartement ou depuis des lieux publics. Cela ne donne pas droit à la publication de ces emplacements visibles.

Déterminabilité de la personne

La déterminabilité de la personne est le moment où il peut être déterminé qu'une personne particulière se trouvait à un endroit particulier à un moment donné. L'identification peut également se faire par l'intermédiaire d'un numéro d'identification personnel, tel que le numéro d'immatriculation

du véhicule. La déterminabilité des personnes doit être évitée à tout prix.

Caméras de surveillance sur le lieu de travail

La surveillance du lieu de travail est soumise à une réglementation particulièrement stricte. Les employeurs devraient s'abstenir complètement d'utiliser des caméras de surveillance sur le lieu de travail tant qu'une éventuelle infraction ne peut être totalement exclue.

Caméras de surveillance routière

Pour les caméras de surveillance à vision routière, il est recommandé de configurer l'emplacement des caméras gibier et la section d'image de sorte que les usagers de la route ne puissent pas être déterminés par le numéro d'immatriculation. Les inscriptions sur les véhicules peuvent également permettre de déterminer les usagers de la route.

Obligation de notification

Si l'identification personnelle des personnes ne peut être exclue, une référence à la caméra gibier doit être clairement placée sur toutes les voies d'accès à la zone d'enregistrement. Le passant doit également être informé qu'en entrant dans la zone d'enregistrement, il donne son consentement à l'enregistrement des photos et qu'en cas de refus de leur consentement, ils peuvent éviter l'enregistrement en ne pénétrant pas dans la zone. Il est important de veiller à ce que la déclaration soit volontaire. Si le piège photo est situé à un point où la personne concernée doit passer pour atteindre sa destination (par exemple, entrée d'un viseur), il n'y a pas de consentement effectif en raison de l'absence de volontariat.

Informations relatives à la déclaration de conformité CE

Par la présente, supra Foto-Elektronik-Vertriebs-GmbH déclare que le type d'installation radio « Maginon WK-400HDW » est conforme à la directive 2014/53/CE. Le texte complet de la déclaration de conformité CE est disponible à l'adresse Internet suivante :

<https://downloads.maginon.de/en/downloads/conformity/>



supra Foto-Elektronik-Vertriebs-GmbH
Denisstrasse 28 a, 67663 Kaiserslautern, Allemagne

Rangement

- Lorsqu'elle n'est pas utilisée, débranchez la caméra gibier de l'alimentation et rangez-la dans un endroit propre et sec, hors de portée des enfants. Retirez les piles/batteries rechargeables usagées avant de ranger l'appareil.
- Pour éviter tout dommage pendant le transport, emballez la caméra gibier dans son emballage d'origine en cas de transport.

Nettoyage

REMARQUE !

Risque de court-circuit !

De l'eau infiltrée dans le boîtier peut provoquer un court-circuit.

- Ne jamais plonger la caméra gibier dans de l'eau.
- Assurez-vous qu'aucune eau ne pénètre à l'intérieur du boîtier.

REMARQUE !

Risque de dommages !

Une manipulation inadéquate de la caméra gibier peut entraîner des dommages.

- N'utilisez pas de détergents agressifs, de brosses à poils métalliques ou en nylon, ou d'objets de nettoyage tranchants ou métalliques, tels que des couteaux, des spatules rigides et autres. Ils risquent d'endommager les surfaces.

- Ne jamais mettre la caméra gibier au lave-vaisselle. Ceci détruirait la caméra gibier.
- 1. Avant le nettoyage, débranchez l'adaptateur secteur si la caméra gibier est alimentée par un adaptateur secteur externe.
- 2. Débranchez toutes les connexions.
- 3. Retirez les piles/accumulateurs.
- 4. Essuyez l'extérieur de la caméra gibier avec un chiffon légèrement humide. Ensuite, laissez la caméra gibier sécher complètement.

Mise au rebut

Mise au rebut de l'emballage



Éliminez l'emballage en respectant le tri. Jetez le carton et le papier avec les déchets papier, les films plastiques avec les déchets plastiques recyclables.

Mise au rebut de la caméra gibier

(Applicable dans l'Union européenne et dans d'autres pays européens avec des systèmes de collecte de tri des matières recyclables)



Ne pas jeter les appareils usagés avec les ordures ménagères !

Si la caméra gibier n'est plus utilisable, chaque consommateur est **légalement obligé d'éliminer**

les appareils usagés séparément des ordures ménagères par ex. dans un point de collecte dans

sa commune ou son quartier. Ce geste permet de garantir que

les appareils usagés sont recyclés de manière professionnelle et que les effets négatifs sur l'environnement sont réduits. C'est pourquoi les appareils électriques sont marqués du symbole illustré ci-contre .

Tous les appareils marqués par ce symbole sont soumis à la directive 2012/19/UE.

Les piles et les batteries rechargeables ne doivent pas être éliminées avec les ordures ménagères.



En tant que consommateur, vous êtes légalement tenu d'éliminer toutes les piles et batteries, qu'elles contiennent ou non des substances nocives*, dans un point de collecte de votre commune/quartier ou dans un point de vente au détail afin qu'ils puissent être éliminés de manière respectueuse de l'environnement.

* marqué avec : Cd = Cadmium, Hg = Mercure, Pb = Plomb

Aller rapidement et facilement au but avec les codes QR

Si vous avez besoin d'**informations sur les produits**, de **pièces de rechange** ou d'**accessoires**, de données sur les **garanties fabricant** ou sur les **unités de service** ou si vous souhaitez regarder confortablement des **instructions en vidéo** – avec nos codes QR, vous parvenez au but en toute facilité.

Les codes QR, qu'est-ce?

Les codes QR (QR = Quick Response) sont des codes graphiques qui peuvent être lus à l'aide d'un appareil photo du smartphone et qui contiennent par exemple un lien vers un site Internet ou des données de contact.

Votre avantage: plus de frappe contraignante d'adresses Internet ou de données de contact!

Comment faire?

Pour scanner les codes QR, vous avez simplement besoin d'un smartphone, d'un lecteur de codes QR installé ainsi que d'une connexion Internet. Vous trouverez généralement un lecteur de codes QR gratuitement dans l'App Store de votre smartphone.

Testez dès maintenant

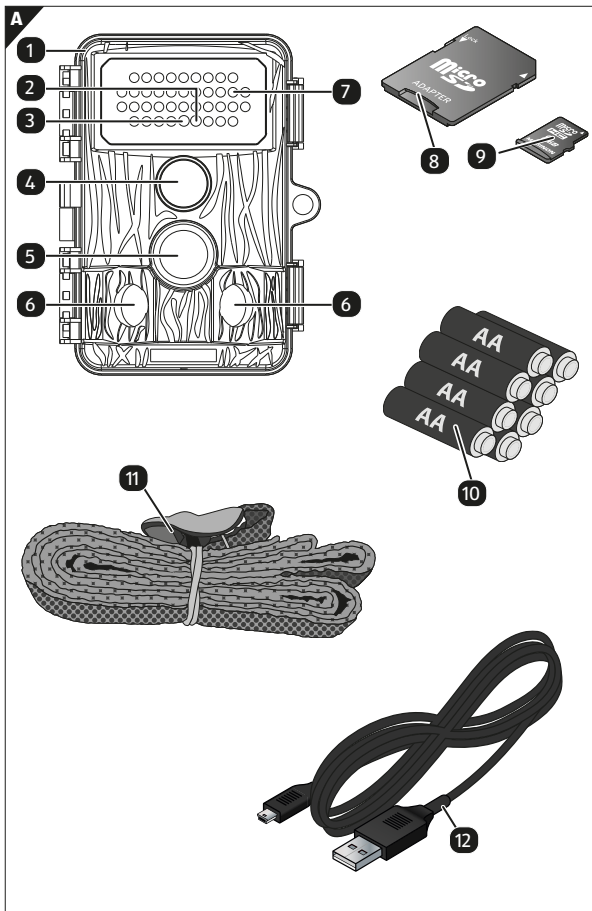
Scannez simplement le code QR suivant avec votre smartphone pour en savoir plus sur votre nouveau produit Aldi.

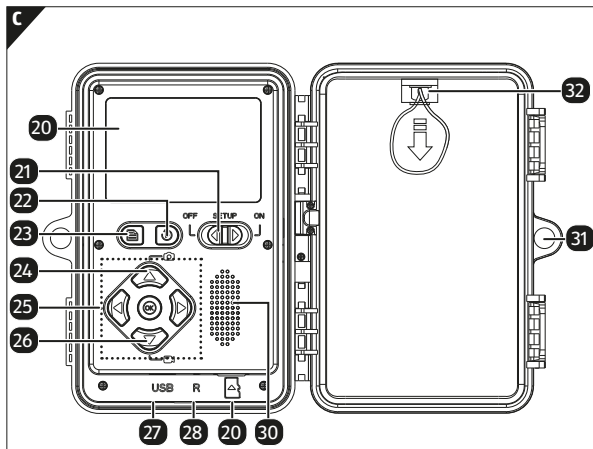
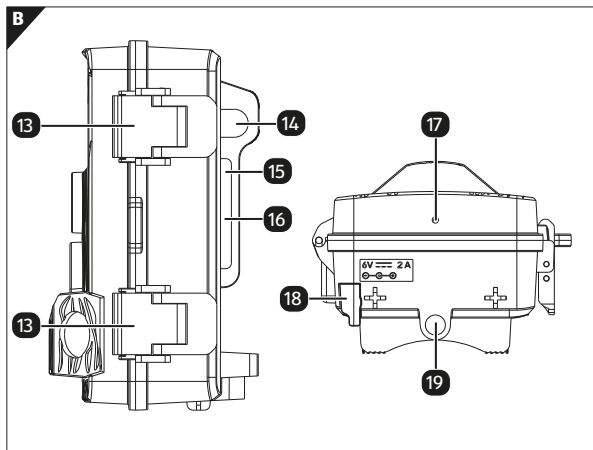
Votre portail de services Aldi

Toutes les informations mentionnées plus haut sont également disponibles sur Internet via le portail de services Aldi sous www.aldi-service.ch.

L'exécution du lecteur de codes QR peut entraîner des frais pour la connexion Internet en fonction de votre tarif.







Contenuto della fornitura/Parti del dispositivo

- | | | | |
|----|-----------------------------|----|---|
| 1 | WK-400 HDW | 17 | Microfono |
| 2 | LED stato/WiFi blu | 18 | Copertura per alimentazione esterna |
| 3 | LED PIR rosso | 19 | Attacco treppiede 1/4" |
| 4 | Obiettivo telecamera | 20 | Schermo LCD |
| 5 | Sensore PIR centrale | 21 | Interruttore rete/modalità |
| 6 | Sensore PIR laterale | 22 | Modalità di riproduzione |
| 7 | LED ad infrarossi | 23 | Menu |
| 8 | Adattatore scheda SD | 24 | Su / Foto |
| 9 | Scheda di memoria microSDHC | 25 | Pannello di controllo |
| 10 | Batteria, 8 x | 26 | Giù / Video |
| 11 | Cinghia di montaggio | 27 | Connessione USB-C |
| 12 | Cavo USB | 28 | Ripristino |
| 13 | Otturatore telecamera | 29 | Slot per scheda di memoria |
| 14 | Passaggio dei cavi | 30 | Altoparlante |
| 15 | Occhiello del cinturino | 31 | Occhiello di bloccaggio |
| 16 | Supporto per gli alberi | 32 | Coperchio del vano batteria con cinghia di apertura |

Le batterie effettive, l'adattatore per scheda SD e la scheda di memoria microSDHC potrebbero differire da quelli nell'immagine.

Indice

Panoramica	95
Uso.....	96
Contenuto della fornitura/Parti del dispositivo	97
Introduzione	100
Informazioni generali.....	101
Leggere e conservare le istruzioni.....	101
Spiegazione dei simboli	101
Uso conforme	104
Sicurezza	105
Avvertenze per la sicurezza	105
Note sulle batterie/batterie ricaricabili	109
Caratteristiche della telecamera per fauna selvatica ...	111
Messa in servizio	112
Controllare la telecamera per fauna selvatica e i componenti in dotazione	112
Preparazione	113
Inserimento delle batterie	114
Inserimento di una scheda di memoria	114
Tasti di comando	115
Impostazioni	116
Impostazioni rapide	117
Uso della cinghia di montaggio.....	121
Collegamento a un computer	121
Requisiti di sistema	123
Installazione app Trial Cam Go	124
Stabilire la connessione WiFi	125
Funzionamento dell'app.....	127
Accesso alla telecamera	127
Risoluzione dei problemi.....	130
Dati tecnici	132

Possibili violazioni di legge	134
Diritti d'autore	134
Tutela della sfera privata	134
Identificabilità personale	135
Telecamere di sorveglianza sul posto di lavoro.....	135
Telecamere di sorveglianza nel traffico stradale	135
Obbligo di avviso.....	135
Note sulla dichiarazione di conformità UE	136
Conservazione.....	136
Pulizia	137
Smaltimento	138
Smaltimento della confezione	138
Smaltimento della telecamera per fauna selvatica	138
Codici QR	140

Introduzione

Gentile cliente,

complimenti per l'acquisto del prodotto di alta qualità
MAGINON.

Avete scelto una moderna telecamera per fauna selvatica/
di sorveglianza molto facile da usare, con un buon
equipaggiamento tecnico e i relativi accessori.

La telecamera per fauna selvatica/di sorveglianza è coperta
da tre anni di garanzia. Nel caso in cui la telecamera per fauna
selvatica/di sorveglianza dovesse un giorno presentare difetti,
sarà necessario il certificato di garanzia allegato e la ricevuta
d'acquisto. Conservarli con cura.

Note legali

Editore:

supra Foto-Elektronik-Vertriebs-GmbH
Denisstr. 28 a, 67663 Kaiserslautern,
Germania

Informazioni generali

Leggere e conservare le istruzioni



Le presenti istruzioni per l'uso appartengono alla telecamera per fauna selvatica/di sorveglianza WK-4HDW (di seguito denominata “telecamera per fauna selvatica”). Fanno parte del prodotto e contengono informazioni importanti sulla messa in funzione, la manipolazione e lo smaltimento.

Leggere attentamente le istruzioni per l'uso, in particolare le istruzioni di sicurezza, prima di utilizzare la telecamera per fauna selvatica. La mancata osservanza delle presenti istruzioni per l'uso può provocare la perdita di dati o eventuali danni alla telecamera per fauna selvatica.

Queste istruzioni per l'uso si basano su norme e regolamenti validi nell'ambito dell'Unione Europea. All'estero si osservino anche le leggi e le direttive specifiche per il paese!

Conservare le istruzioni per l'uso per futura consultazione. Se si consegna la telecamera per fauna selvatica a terzi, si devono consegnare anche le presenti istruzioni per l'uso.

Spiegazione dei simboli

Nel presente manuale d'uso, sull'apparecchio o sulla confezione ricorrono i seguenti simboli e le seguenti segnalazioni.



PERICOLO!

Questo simbolo/parola segnale indica un pericolo con un livello di rischio elevato che, se non evitato, provocherà la morte o lesioni gravi.



AVVERTENZA!

Questo simbolo/parola segnale indica un pericolo con un livello di rischio medio che, se non evitato, può provocare la morte o lesioni gravi.



ATTENZIONE!

Questo simbolo/parola di segnale indica un pericolo con un livello di rischio basso che, se non evitato, potrebbe provocare lesioni lievi o moderate.

AVVISO!

Questa parola segnale avverte di possibili danni materiali.



Questo simbolo fornisce utili informazioni aggiuntive sul montaggio o sul funzionamento.

6 V --- 2 A

La telecamera per fauna selvatica può essere azionata tramite un adattatore di alimentazione esterno da 6 V e almeno 2 A.



Questo simbolo indica un connettore cilindrico con polarità positiva al centro.

IP54

La telecamera per fauna selvatica è protetta dalla polvere e dagli spruzzi d'acqua e può essere utilizzata all'aperto se ben chiusa e con il cappuccio protettivo applicato.



I prodotti muniti di questo contrassegno funzionano in corrente continua.



Dichiarazione di conformità (vedi capitolo "Dichiarazione di conformità"): I prodotti contrassegnati con questo simbolo soddisfanno tutte le norme comunitarie applicabili all'interno dell'Area Economica Europea.



Il produttore di questo prodotto ha pagato in anticipo gli oneri previsti dalla legge per il riciclaggio dei materiali usati. Sono quindi esenti dall'obbligo legale di ritirare gratuitamente gli imballaggi.

Uso conforme

La telecamera per fauna selvatica è progettata esclusivamente per la registrazione di foto e video. Il sensore di movimento rileva i cambiamenti nella temperatura ambientale e attiva di conseguenza la registrazione di foto e video.

Questa telecamera per fauna selvatica è un dispositivo elettronico di informazione e viene utilizzata per la sorveglianza interna ed esterna. Esempi:

- Trappola fotografica per la caccia,
- Osservazione di animali o di eventi,
- Videocamera di sicurezza per casa o ufficio,
- Sorveglianza di interni ed esterni, dove è necessaria la prova di un'infrazione.

La telecamera per fauna selvatica è adatta esclusivamente a un utilizzo privato e non commerciale.

Utilizzare la telecamera per fauna selvatica solo come descritto nelle presenti istruzioni. Qualsiasi altro impiego è considerato improprio e può causare danni materiali o la perdita di dati.

Il produttore o il rivenditore non si assume alcuna responsabilità per danni causati da un uso improprio o errato e per modifiche non autorizzate.

Eventuali aggiornamenti software e ulteriori informazioni utili sul tuo prodotto si possono reperire su Maginon.com

Sicurezza

Avvertenze per la sicurezza



PERICOLO!

Pericolo per bambini e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali (ad esempio parzialmente disabili, persone anziane con ridotte capacità fisiche e mentali) o che non hanno l'esperienza e le conoscenze necessarie (ad esempio bambini più grandi).


- Questa telecamera per fauna selvatica può essere utilizzata dai bambini dai 14 anni in su. Interventi di pulizia e manutenzione non devono essere eseguiti da bambini senza sorveglianza.
- I materiali di imballaggio non sono giocattoli. Non lasciare che i bambini giochino con la pellicola di imballaggio. Giocando corrono il pericolo di intrappolamento e soffocamento.
- Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con piccole parti (viti, tasselli, scheda di memoria, batterie). Se si sospetta che un piccolo pezzo sia stato ingerito, consultare immediatamente un medico.
- Conservare le parti piccole in modo che non siano accessibili ai bambini e agli animali.



ATTENZIONE!

Rischio di infortunio!

Un uso improprio della telecamera per fauna selvatica può provocare lesioni.

- Fissare saldamente la cinghia di montaggio secondo le istruzioni di fissaggio (vedere il capitolo "Fissaggio della cinghia di montaggio"), ad esempio a un albero.
- Utilizzare soltanto un alimentatore (non in dotazione) con la tensione d'ingresso indicata sulla targhetta (6 V  e almeno 2 A). Non utilizzare l'alimentatore durante i temporali. Seguire le istruzioni per l'uso dell'alimentatore.
- Rimuovere immediatamente dall'alloggiamento della telecamera per fauna selvatica le batterie/batterie ricaricabili e, se necessario, l'alimentatore in caso di rumori, odori o fumo insoliti.

AVVISO!

Pericolo di danni materiali!

Un utilizzo improprio della telecamera per fauna selvatica può provocare danni alla telecamera per fauna selvatica stessa.

- Non mettere mai la telecamera per fauna selvatica sopra o nei pressi di superfici che scottano (ad esempio fornelli ecc.).

-
- Non esporre mai la telecamera per fauna selvatica a temperature troppo elevate (riscaldamento ecc.).
 - Non versare mai liquidi all'interno della telecamera per fauna selvatica.
 - Non usare un pulitore a vapore per la pulizia.
 - Non utilizzare più la telecamera per fauna selvatica se i componenti di materiale sintetico o metallici del dispositivo presentano incrinature o fessure o sono deformati.
 - Maneggiare con cura la telecamera per fauna selvatica. Colpi, cadute o urti possono danneggiare la telecamera per fauna selvatica.
 - La telecamera per fauna selvatica è conforme alla classe di protezione IP54. Se ben chiusa e con il tappo protettivo fissato, la telecamera per fauna selvatica è protetta dalla polvere e dagli spruzzi d'acqua e può essere utilizzata all'esterno. Non immergere mai la telecamera per fauna selvatica in acqua o altri liquidi.
 - Non collocare sul dispositivo oggetti pieni di liquidi, come ad esempio vasi, mentre è collegato a un alimentatore, se il cappuccio protettivo non è chiuso saldamente o se la telecamera per fauna selvatica è aperta.
 - Non esercitare alcuna pressione sul display della telecamera per fauna selvatica, in quanto ciò potrebbe danneggiarla.
 - Quando è collegata a dispositivi multimediali o a un alimentatore esterno, la telecamera per fauna selvatica può essere utilizzata solo in interni e non deve essere esposta a gocce o spruzzi d'acqua.
 - Rimuovere le batterie/batterie ricaricabili se si prevede di non utilizzare la telecamera per fauna selvatica per un
-

lungo periodo di tempo, al fine di evitare danni dovuti a perdite delle batterie/batterie ricaricabili.

- Utilizzare la telecamera per fauna selvatica solo in un intervallo di temperatura compreso tra -20°C e +40°C. La telecamera per fauna selvatica è adatta per essere utilizzata in climi tropicali.
- Non manomettere la telecamera per fauna selvatica.
- I LED a infrarossi non sono intercambiabili.
- Non collocare la telecamera per fauna selvatica sopra o in prossimità di fiamme libere, come ad esempio candele accese.
- Tenere la telecamera per fauna selvatica lontano da fiamme o superfici che scottano.
- Non aprire l'involucro dell'apparecchio e affidare la riparazione a personale tecnico qualificato. Ciò può essere effettuato presso un centro assistenza. In caso di riparazioni effettuate in modo indipendente, collegamento errato o uso improprio sono esclusi da rivendicazioni di responsabilità e garanzia.
- Non usare la telecamera per fauna selvatica se presenta danni o difetti evidenti.
- Quando la telecamera per fauna selvatica non viene usata, viene pulita o è guasta, occorre spegnerla immediatamente e rimuovere le batterie / batterie ricaricabili. Scollegare tutte le connessioni.
- In caso di problemi con il prodotto dovuti a scariche elettrostatiche, spegnere e riaccendere il dispositivo dopo circa 10 secondi.

Note sulle batterie/batterie ricaricabili



AVVERTENZA!

Pericolo di esplosione!

Le batterie / batterie ricaricabili usate in modo errato potrebbero perdere liquido provocando un incendio o un'esplosione.

- Utilizzare solo batterie dello stesso tipo o equivalenti raccomandate dal produttore.
- Sostituire sempre tutte le batterie insieme. Non mischiare mai batterie vecchie e nuove o batterie con livelli di carica diversi.
- Non smontare le batterie, non cortocircuitarle e non ricaricare le batterie non ricaricabili.
- Rimuovere le batterie / batterie ricaricabili usate dalla telecamera per fauna selvatica.
- Assicurarsi che la polarità sia corretta quando si inseriscono le batterie/le batterie ricaricabili. Questa è indicata nel vano batteria. Un'installazione errata può danneggiare la telecamera per fauna selvatica.
- Conservare le batterie / batterie ricaricabili in un luogo fresco e asciutto. Non esporre le batterie / batterie ricaricabili a fonti di calore eccessivo (ad esempio la luce solare diretta) e non gettarle nel fuoco.



AVVERTENZA!

Pericolo per la salute!

Un uso improprio delle batterie / batterie ricaricabili può causare lesioni.

- Tenere le batterie/le batterie ricaricabili, sia nuove che usate, fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici.
- Se si sospetta che una batteria/una batteria ricaricabile sia stata ingerita o sia entrata nel corpo in qualsiasi altro modo, consultare immediatamente un medico.
- Maneggiare le batterie/batterie ricaricabili che perdono solo con i guanti e smaltirle come previsto.
- In caso di contatto dell'acido della batteria con la pelle, sciacquare il punto con abbondante acqua e sapone.
- Evitare il contatto tra l'acido della batteria e gli occhi. Se l'acido della batteria viene a contatto con gli occhi, occorre sciacquarli con acqua abbondante e consultare immediatamente un medico.
- Rimuovere le batterie / batterie ricaricabili prima di smaltire la telecamera per fauna selvatica.

Caratteristiche della telecamera per fauna selvatica

- Sensore CMOS da 4 megapixel.
- Fotografie a colori di giorno e in bianco e nero di notte.
- Funzionamento in standby fino a 6 mesi.
- La telecamera per fauna selvatica con ampio angolo di rilevamento e tempi di risposta rapidi.
- Trasferimento dei dati immagine e modifiche alle impostazioni tramite WiFi.
- Utilizzo a temperature estreme da -20°C a +40°C.
- Dimensioni compatte - ideali per l'impiego camuffato.
- Tempo di attivazione rapido.
- Protetta dagli spruzzi d'acqua secondo lo standard IP54.
- Facile da montare su pareti, soffitti, alberi o altro.
- Facile orientamento della telecamera per fauna selvatica.
- Indicatore orario per video e fotografie.
- Con sicurezza antifurto e protezione tramite password.
- Allarme in caso di bassa tensione della batteria.
- Registrazione del suono tramite il microfono integrato.
- Riproduzione dei video con audio tramite gli altoparlanti.

Messa in servizio

Controllare la telecamera per fauna selvatica e i componenti in dotazione



PERICOLO!

Rischio di soffocamento.

Esiste il rischio di soffocamento per i bambini che giocano con la pellicola di imballaggio.

- Non lasciare che i bambini giochino con la pellicola di imballaggio. Giocando corrono il pericolo di intrappolamento e soffocamento.
1. Estrarre la telecamera per fauna selvatica dalla confezione e rimuovere tutta la pellicola protettiva dalla videocamera.
 2. Verificare se la consegna è completa (vedere **Fig. A** - Capitolo “Panoramica” a pag. 95).
 - Telecamera per fauna selvatica
 - Scheda di memoria microSDHC (classe 10) con adattatore per schede SD
 - 8 batterie tipo LR6 (AA)
 - Cinghia di montaggio
 - Cavo USB
 - Istruzioni per l'uso
 3. Verificare se la telecamera per fauna selvatica o le singole parti presentano danni. In caso di difetti, non utilizzare la telecamera per fauna selvatica. Rivolgersi quindi al produttore all'indirizzo di assistenza tecnica indicato sul certificato di garanzia.

Preparazione

1. Inserire 8 batterie AA.
2. Installare una scheda microSD (Classe 10 con capacità di memoria massima di 128 GB).
3. Impostare l'interruttore di rete/modalità [21] su " Setup". (Configurazione). A questo punto è possibile avviare le registrazioni dal vivo, allineare la telecamera o effettuare le impostazioni della telecamera tramite il menu.
4. Impostare l'interruttore di rete/modalità [21] su "ON". La telecamera passa in modalità standby. La telecamera per animali selvatici si attiva tramite i sensori PIR laterali [6] quando viene rilevato un movimento. Il sensore PIR centrale [5] attiva la registrazione impostata nel menu quando viene rilevato un movimento.



- Assicurarsi di spegnere la fotocamera prima di inserire o rimuovere la scheda di memoria o le batterie.
- Formattare la scheda di memoria prima di utilizzarla per la prima volta.
- Sostituire sempre tutte le 8 batterie e utilizzare solo batterie nuove.


Inserimento delle batterie

1. Quando si inseriscono/rimuovono le batterie, spostare l'interruttore di rete/modalità [21] su OFF.
2. Sbloccare il coperchio del vano batterie con la cinghia di apertura [32] e rimuoverlo.
3. Assicurarsi di inserire ogni batteria rispettando le indicazioni di polarità riportate sul fondo del vano batterie. Utilizzare un set completo di 8 batterie AA alcaline o al litio.
4. Riposizionare il coperchio del vano batterie. Quando il vano batterie è bloccato, si sente un leggero "clic".

Inserimento di una scheda di memoria

Inserire la scheda di memoria microSD [9] nell'apposito slot [29] con i contatti rivolti verso l'alto e all'indietro. Assicurarsi che la scheda di memoria sia inserita correttamente. Quando è inserita correttamente si sente un "clic". La telecamera utilizza una scheda di memoria microSD per salvare le foto o i video. Sono supportate schede di memoria microSD di classe 10 o superiore con una capacità massima di 128 GB.

Tasti di comando

Tasti di comando	Funzione
	Tasto Su/Foto, (modalità Live) tasto Giù/Video (modalità Live), Sinistra, Destra
OK	<ul style="list-style-type: none"> - Salvataggio delle impostazioni - Scattare/registrazione foto e video in modalità live - Avvio e pausa della riproduzione video
MENU	<ul style="list-style-type: none"> - Modalità di ripresa manuale per riprese video. - Attivare la modalità video in Configurazione. - Avviare e interrompere la ripresa video manuale.
REPLAY	Attivare e uscire dalla modalità di riproduzione. Possibile solo in modalità Configurazione

Tasti di comando	Funzione
ON, SETUP (CONFIGURAZIONE), OFF	<ul style="list-style-type: none"> - Modalità SETUP (CONFIGURAZIONE): Per l'allineamento della telecamera, la programmazione della telecamera, la registrazione manuale di foto e video, la modalità di riproduzione. - Modalità OFF: Per spegnere la telecamera. - Modalità ON: Se si verifica un movimento nell'area di sorveglianza, la telecamera registra automaticamente immagini o video in base all'impostazione precedentemente programmata. Dopo l'accensione della telecamera, il LED di stato/WiFi lampeggia in blu [9] per circa 10 secondi. Durante questo periodo, è possibile chiudere il coperchio anteriore della telecamera, bloccarla e lasciare l'area monitorata.

Impostazioni

Per richiamare il menu delle impostazioni della telecamera, premere il tasto Menu [23] in modalità Configurazione. Usare i tasti Su [24] o Giù [26] del pannello di controllo per selezionare il sottomenu e il pulsante OK per aprire il menu selezionato. Utilizzare i tasti Su, Giù, Sinistra o Destra per selezionare le diverse opzioni e premere OK per salvare le impostazioni. Premere nuovamente il tasto Menu [23] per uscire dal menu.

Impostazioni rapide

Modalità

- **Rilevamento del movimento:** Le registrazioni fotografiche e video sono attivate dal movimento davanti ai sensori PIR [5]/[6].
- **Registrazioni a intervallo:** Le foto vengono scattate all'intervallo precedentemente impostato. Il rilevamento del movimento è disattivato.
- **Video time-lapse:** Le registrazioni video vengono effettuate all'intervallo precedentemente impostato. Il rilevamento del movimento è disattivato.

Timer

- **Spento:** Disattiva la funzione.
- **Acceso:** La telecamera funziona solo entro l'orario impostato.

Foto o video

Selezionare il formato di registrazione della telecamera.

- **Foto:** La telecamera scatta solo foto.
- **Video:** La telecamera registra solo video.
- **Foto e video:** La telecamera scatta prima una foto e poi registra un video.

Qualità foto

- 2 MP, **4 MP**, 8 MP, 16 MP, 20 MP, 24 MP, 32 MP

Risoluzione video

- 720P, 1080P o **2,7 K**

Serie di foto

- 1 – 5 foto.

Selezionare se la telecamera deve scattare una o più foto.

Lunghezza video

Impostare un tempo di registrazione video da 5 secondi a 10 minuti; l'impostazione di fabbrica è **10 secondi**.

Registrazione audio

Attivare o disattivare le registrazioni audio per i video.

Ritardo PIR

Attiva l'intervallo di tempo in cui il sensore PIR centrale [5] ricomincia a registrare dopo il rilevamento del movimento. In questo modo si evitano troppe registrazioni.

Impostazione da 5 secondi a 1 ora, impostazione di fabbrica **30 secondi**.

Sensibilità PIR

È possibile impostare una sensibilità bassa, **media** o alta. Una sensibilità elevata comporta un maggior numero di registrazioni. Si consiglia di utilizzare una sensibilità inferiore per gli ambienti con molte interferenze, come il vento, l'erba alta o le ombre forti.

Sensore di movimento laterale

Attivare o disattivare i sensori PIR laterali [6].

Filtro di movimento

Se attivato, la telecamera cancella le immagini in cui non è visibile l'oggetto che ha attivato il sensore PIR centrale [5]. Impostazione di fabbrica **On**.

Distanza IR

- **Vicino:** Quando la telecamera è puntata su oggetti fino a 2 metri.
- **Media:** Quando la telecamera è puntata su oggetti tra 2 e 8 metri.
- **Lontano:** Quando la telecamera è puntata su oggetti tra 8 e 15 metri.

Nome della telecamera

Assegnare un nome quando si utilizzano più telecamere, ad esempio "Giardino" o "Garage". Impostazioni **On** e Off.

La telecamera è denominata "Cam1".

Led WiFi

Impostazioni **On** e Off. Se la funzione è attivata, il LED di stato/WiFi [2] lampeggia in blu durante la connessione all'app.

Data e ora

Impostare la data e l'ora.

Formato della data

Selezionare il formato della data, ad es. **GG/MM/AAAA** (Giorno/Giorno/MeseMese/AnnoAnnoAnnoAnno).

Formato dell'ora

Visualizzazione dell'ora in formato 12 o **24** ore.

Indicazione data

On o Off. Visualizza la data di registrazione delle registrazioni.

Registrazione continua

Se attivata, la telecamera sovrascrive le immagini più vecchie quando la scheda di memoria è piena. Impostazione di fabbrica **off**.

Toni dei tasti

Attivazione o disattivazione dei toni dei tasti.

Formattare la scheda di memoria

Riformatta la scheda di memoria. Attenzione: Tutti i dati presenti sulla scheda di memoria vengono cancellati.

Lingua

Selezionare la lingua del menu. Impostazione di fabbrica: **tedesco**.

Protezione con password

Proteggere la telecamera da accessi non autorizzati. Annotare la password assegnata. Impostazione di fabbrica **off**.



La password può essere ripristinata solo inviandola al centro di assistenza! Annotare la password!

Impostazione di fabbrica

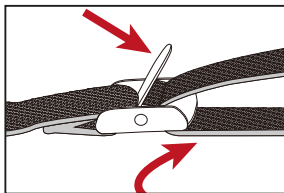
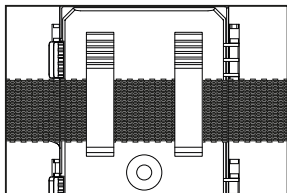
Ripristinare tutte le impostazioni di fabbrica.

Informazioni sulla versione

Informazioni sulla versione del firmware della telecamera.

Uso della cinghia di montaggio

Per fissare la telecamera a un albero, utilizzare la cinghia di montaggio [11] in dotazione. Assicurarsi che sia fissata correttamente e in modo sicuro. Per ottenere una qualità ottimale delle immagini, l'albero deve trovarsi a una distanza di circa 3-10 metri e a un'altezza di 1-1,5 metri dal luogo da monitorare.

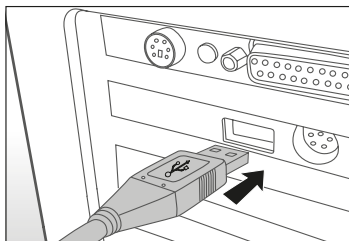


Collegamento a un computer

La telecamera per fauna selvatica può essere collegata a un computer tramite il cavo USB [12] in dotazione per visualizzare le foto/video esistenti.

- Collegare la telecamera al computer utilizzando il cavo USB.
- La telecamera si accende automaticamente in modalità USB, indipendentemente dalla selezione dell'interruttore di modalità.
- La telecamera si installa sul computer come unità aggiuntiva con il nome di "Disco rimovibile".
- Fare doppio clic sul dispositivo per riconoscere la cartella "DCIM".
- Le foto e i video si trovano nelle sottocartelle della cartella "DCIM".
- È possibile copiare o spostare i file di foto e video sul computer.

- In alternativa, è possibile inserire la scheda di memoria in un lettore di schede del computer.



Sui computer Mac, sul desktop viene visualizzata un'unità "Sconosciuta". Facendo clic su questa unità, il programma "iPhoto" si avvia automaticamente.

Requisiti di sistema

Windows®

Hardware:	Pentium® III o superiore
Sistema operativo:	Windows® XP/Vista/7/8/10
Memoria di lavoro:	512 MB di RAM
Memoria su disco rigido:	1 GB di spazio disponibile
Risoluzione dello schermo:	1024 x 768 o superiore
Collegamento:	Porta USB 2.0 libera

Macintosh

Hardware:	PowerPC G3/G4/G5
Sistema operativo:	OS 10.3.9 o sistema più recente
Memoria di lavoro:	512 MB di RAM
Memoria su disco rigido:	1 GB di spazio disponibile
Risoluzione dello schermo:	1024 x 768 o superiore
Collegamento:	Porta USB 2.0 libera

Installazione app Trial Cam Go

È possibile collegare la telecamera allo smartphone tramite WiFi. A tal fine, scaricare l'applicazione "TrailCam Go" dall'App Store e installarla sullo smartphone.



Stabilire la connessione WiFi

Aprire l'applicazione. Accettare l'informativa sulla privacy e decidere se concedere all'app l'autorizzazione alla localizzazione.

Quindi premere il segno + sulla schermata dell'app per aggiungere un nuovo dispositivo all'app. (Fig. A)

Nella schermata successiva, selezionare il tipo di dispositivo "Telecamera WiFi". (Fig. B)

Accendere la telecamera impostando l'interruttore di accensione/modalità [21] della telecamera su "Setup" (per le impostazioni) o "On". Premere quindi "Weiter" (Avanti) nell'applicazione (Fig. C) e "Kamera verbinden" (Collegare la fotocamera) nella schermata successiva. (Fig. D)

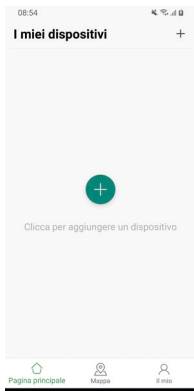


Fig. A

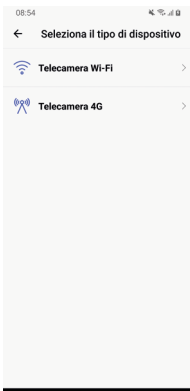


Fig. B



Fig. C

Nella schermata successiva, la telecamera viene proposta come "WK400HDW-XXXX". Premere "Verbinden" (Connetti). (Fig. E)

Una volta collegata la telecamera, nella schermata successiva è possibile modificarne il nome. Adattare il nome alla posizione pianificata, in modo da poter identificare le telecamere quando si utilizzano più telecamere. Premere "Speichern" (Salva). (Fig. F)

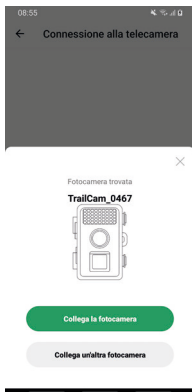


Fig. D

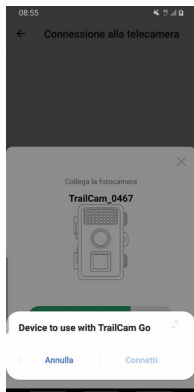


Fig. E

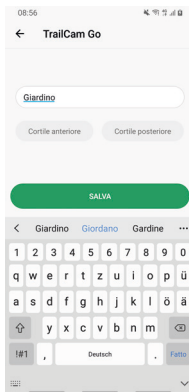


Fig. F



La connessione WiFi può essere stabilita in qualsiasi modalità. Assicurarsi di impostare l'interruttore su "ON" se si desidera che la telecamera registri automaticamente quando viene rilevato un movimento.

Funzionamento dell'app

Una volta collegata la telecamera, è possibile accedervi completamente tramite l'app. È possibile richiamare un'immagine live, modificare le impostazioni e visualizzare le foto e i video realizzati o trasferirli sullo smartphone.

Innanzitutto, ci si trova nell'area "Meine Geräte" (I miei dispositivi) (Fig. G).

- Per accedere alla telecamera attualmente installata, premere una volta.
- Per installare una nuova fotocamera, selezionare il segno più in alto a destra.
- In fondo alla pagina, è possibile richiamare la posizione della telecamera (mappa), registrarsi tramite "Mein Bereich" (La mia area) o modificare varie impostazioni dell'app (icona delle impostazioni in alto a destra).

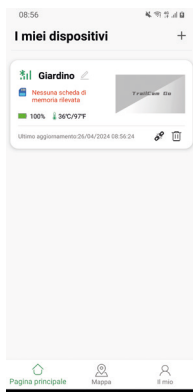


Fig. G

Accesso alla telecamera

Per accedere a una telecamera installata, fare clic sulla telecamera corrispondente nella pagina "Meine Geräte" (I miei dispositivi) (Fig. G).

Nel piè di pagina vengono proposte 4 opzioni:

1. Telecamera (Fig. H): Questa opzione consente di visualizzare l'immagine live della telecamera accesa. Qui è possibile scattare foto o video o ottimizzare l'orientamento della telecamera.
2. Galleria (Fig. I): Qui si trovano le registrazioni effettuate

dalla telecamera (Telecamera) o quelle trasferite sullo smartphone (Locale). Con la funzione "Modifica" è possibile trasferire singole o tutte le registrazioni sullo smartphone o eliminarle.

3. Stato (Fig. J): Mostra informazioni sulle batterie, sullo spazio di memoria della scheda di memoria, sulla temperatura, sull'ID del dispositivo e altro ancora.

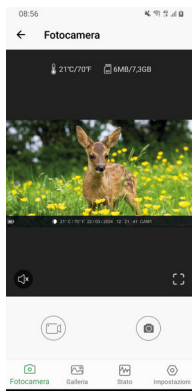


Fig. H

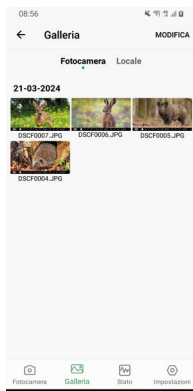


Fig. I



Fig. J

4. Impostazioni (Fig. K): Qui è possibile modificare molte impostazioni diverse della telecamera direttamente tramite l'app. Le nuove impostazioni diventano immediatamente attive.

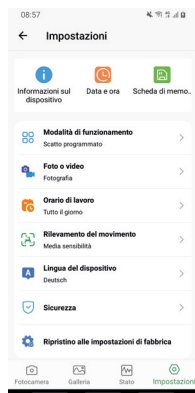


Fig. K

Risoluzione dei problemi

Eventuali aggiornamenti software e ulteriori informazioni utili sul tuo prodotto si possono reperire su Maginon.com

Problema	Soluzione
La telecamera non si accende.	Sostituire tutte le batterie/batterie ricaricabili con batterie nuove/batterie ricaricabili (vedere capitolo "Inserire o sostituire le batterie / batterie ricaricabili")
La telecamera non fa foto/video.	Controllare le batterie e sostituirle se necessario. Ripristinare la telecamera per fauna selvatica alle impostazioni di fabbrica (vedi capitolo "Menu impostazioni (MENU)"). Sostituire la scheda di memoria.
Le riprese notturne sono troppo scure.	Controllare se la modalità di risparmio energetico è stata impostata su "ON" e sostituire le batterie.
Dopo l'accensione, la telecamera si spegne di nuovo con un conto alla rovescia.	In modalità live, la telecamera per fauna selvatica passa alla modalità standby dopo un breve conto alla rovescia. Se i sensori di movimento rilevano un movimento, la telecamera per fauna selvatica si accende automaticamente e scatta foto con le impostazioni correnti.
Vengono scattate solo le foto anche se la telecamera per fauna selvatica è in modalità "Foto e video".	Controllare le impostazioni "Videolänge" (Lunghezza video) e "Verzögerung" (Ritardo). Ripristinare la telecamera per fauna selvatica alle impostazioni di fabbrica.

Problema	Soluzione
Password della telecamera per fauna selvatica dimenticata.	Mettersi in contatto con il Servizio Clienti.
Appare la scritta "Batt. schwach" (Batt. scarica).	Le batterie sono scariche e devono essere sostituite
Fotografie senza animali.	Assicurarsi che non ci siano rami o altri oggetti all'interno del raggio di azione del sensore, che potrebbero causare errori di regolazione dovuti al movimento.
Riprese notturne sovraesposte.	Selezionare la posizione di installazione in modo che la telecamera per fauna selvatica non sia influenzata da cartelli riflettenti, finestre o simili.
La connessione WiFi della telecamera per fauna selvatica con il dispositivo mobile non è stata stabilita.	Verificare se il proprio dispositivo mobile soddisfa i requisiti minimi di iOS 10 o successivo o Android 4.4 o successivo. Gli smartphone con Android devono avere il supporto Bluetooth LE.
Le scariche statiche possono far sì che il dispositivo non funzioni più come previsto.	In tal caso, spegnere il dispositivo e riaccenderlo dopo circa 10 secondi. Il dispositivo dovrebbe ora funzionare di nuovo come previsto.

Dati tecnici

Eventuali aggiornamenti software e ulteriori informazioni utili sul tuo prodotto si possono reperire su Maginon.com

Modello:	WK-400 HDW
Sensore della fotocamera:	Sensore CMOS da 1/3", 4 Megapixel
Risoluzioni fotografiche:	"32 MP (7.680 x 4.320, interpolato); 24 MP (6.656 x 3.744, interpolato); 20 MP (6.144 x 3.456, interpolato); 16 MP (5.120 x 2.880, interpolato); 8 MP (3.840 x 2.160, interpolato); 4 MP (2.560 x 1.440); 2 MP (1.920 x 1.080)"
LCD:	Display a colori IPS da 5,1 cm (2,0")
Risoluzione del display:	320 x 240 p
Supporto di registrazione:	Scheda MicroSDHC di classe 10 fino a 32 GB (opzionale)
Risoluzioni video:	"2,7K (2.560 x 1.440p) 30 fps, 1080p (1.920 x 1.080p) 30 fps, 720p (1.280 x 720p) 30 fps"
Obiettivo:	"f = 4,0 mm; F = 1,6; FOV = 79°; Filtro IR automatico"
Distanza focale:	Giorno: 1 m - infinito; Notte: 20 m
Distanza di attivazione:	fino a 20 metri
Tempo di attivazione:	circa 0,2 secondi
Portata del flash IR:	circa 20 metri
Angolo di rilevamento:	PIR centrale ca. 60°, PIR laterali ca. 30°, Totale 120°

Classe di protezione IP:	IP54 (completamente protetto contro la polvere e contro gli spruzzi d'acqua pesanti)
Formati di archiviazione:	Foto: JPEG; Video: MP4, H.264
Connessioni:	Connessione USB-C
Sicurezza WiFi:	WPA2, PSK, AES
Frequenza del canale WiFi:	"802,11b/g/nHT20: 2412MHz-2472MHz 802,11nHT40: 2422MHz-2462MHz"
Potenza massima di trasmissione WiFi:	10,05 dBm
Frequenza del canale Bluetooth:	2402MHz-2480MHz
Versione Bluetooth:	5,0 BLE
Profilo Bluetooth:	BLE GATT
Potenza massima di trasmissione Bluetooth:	5,20 dBm
Portata Bluetooth:	> 20m
Conversione dell'energia del pannello solare:	2,4 GHz
Alimentazione:	"8 batterie 1,5V DC Tipo LR6 (AA) o 8 batterie ricaricabili 1,5V DC NiMH Tipo HR6 (AA) con bassa autoscarica e 2.000 mAh (non incluse nella confezione); adattatore esterno 6V DC, minimo 2 A (non incluso nella confezione)"
Dimensioni (AxLxP):	circa 135 mm x 103 mm x 77 mm
Illuminante:	LED

Temperatura raccomandata per lo stoccaggio:	15° a 25° Celsius
Temperatura raccomandata per l'uso:	- 20 a +60 Celsius
Peso:	circa 266 g



Il design e le specifiche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Possibili violazioni di legge

Nell'utilizzo della telecamera per fauna selvatica si dovrebbero osservare le seguenti avvertenze:

Diritti d'autore

In linea di principio ogni persona ha diritti sulle proprie immagini. In base alla legge sui diritti di autore, le immagini si possono pubblicare senza consenso delle persone interessate soltanto se le persone appaiono come figure accessorie accanto a un paesaggio o altri luoghi. La risposta alla domanda se una persona è solo accessoria dipende dalle circostanze del singolo caso. Per motivi di sicurezza legale, si dovrebbe in ogni caso avvisare della presenza della telecamera per fauna selvatica in caso di riprese in cui vi possono essere persone identificabili (**vedi anche capitolo "Obbligo di avviso"**).

Tutela della sfera privata

Non si deve violare la sfera privata di altre persone con le immagini mostrate. Non orientare la telecamera per fauna selvatica sul giardino o sulla porta d'ingresso dell'abitazione dei vicini, anche se questi luoghi sono visibili dalla propria

abitazione o da luoghi pubblici. Ciò non autorizza la pubblicazione di queste riprese.

Identificabilità personale

Si parla di identificabilità personale quando viene rilevato che una determinata persona, in un determinato momento, si trovava in un determinato luogo. L'identificazione può avvenire anche mediante un contrassegno personale quale, ad esempio, la targa del veicolo. Si deve assolutamente evitare l'identificabilità delle persone.

Telecamere di sorveglianza sul posto di lavoro

La sorveglianza sul posto di lavoro è soggetta a disposizioni particolarmente severe. I datori di lavoro dovrebbero rinunciare completamente alle telecamere di sorveglianza sul posto di lavoro finché non si può escludere un'eventuale violazione.

Telecamere di sorveglianza nel traffico stradale

Nelle telecamere di sorveglianza con vista sul traffico stradale, si consiglia di configurare il luogo d'installazione delle telecamere per fauna selvatica il riquadro dell'immagine in modo che dalle riprese gli utenti della strada non siano identificabili attraverso la targa del veicolo. Anche le scritte sui veicoli possono portare all'identificazione degli utenti della strada.

Obbligo di avviso

Se non si può escludere l'identificazione delle persone, si deve

applicare in modo ben visibile un avviso sulla telecamera per fauna selvatica in tutte le vie di accesso all'area di ripresa. Si deve inoltre informare il passante che entrando nell'area di ripresa concede la sua autorizzazione a essere ripreso e che, in caso di rifiuto della sua autorizzazione, può evitare di essere ripreso non accedendo all'area. In questo caso ci si deve accertare che la dichiarazione sia volontaria. Se la trappola fotografica si trova in un punto in cui deve passare l'interessato per arrivare alla sua meta (ad esempio l'ingresso di un monumento), l'assenza di un consenso volontario rende nulla un'eventuale autorizzazione concessa.

Note sulla dichiarazione di conformità UE

Con la presente, supra Foto-Elektronik- Vertriebs-GmbH dichiara che l'impianto di radiocomando tipo "Maginon WK-400HDW" è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<https://downloads.maginon.de/en/downloads/conformity/>

supra Foto-Elektronik-Vertriebs-GmbH
Denisstraße 28 a, 67663 Kaiserslautern, Germania



Conservazione

- In caso di inutilizzo, staccare la telecamera per fauna selvatica dalla corrente elettrica e conservarla in luogo asciutto e pulito, lontano dalla portata dei bambini. Rimuovere le batterie prima di ritirarle.
- Per evitare danni durante il trasporto, imballare la

telecamera per fauna selvatica nella confezione originale.

Pulizia

AVVISO!

Rischio di cortocircuito!

Acqua che penetra nell'alloggiamento può provocare un cortocircuito.

- Non immergere mai in acqua la telecamera per fauna selvatica.
- Evitare che l'acqua entri nell'involucro.

AVVISO!

Pericolo di danni!

Un uso improprio della telecamera per fauna selvatica può provocare danni alla telecamera stessa.

- Non utilizzare solventi/detergenti aggressivi, spazzole con setole in metallo o nylon o oggetti taglienti o metallici per la pulizia come coltelli, spatole dure e simili. Potrebbero danneggiare le superfici.

- Non lavare mai la telecamera per fauna selvatica in lavastoviglie. In tal caso, la telecamera per fauna selvatica verrebbe irrimediabilmente danneggiata.
5. Prima di pulirla, scollegare l'alimentatore quando si utilizza la telecamera per fauna selvatica con un alimentatore esterno.
 6. Scollegare tutte le connessioni.
 7. Rimuovere le batterie.
 8. Pulire la telecamera per fauna selvatica con un panno leggermente inumidito. Lasciare quindi asciugare completamente la telecamera per fauna selvatica.

Smaltimento

Smaltimento della confezione



Smaltire la confezione in modo differenziato. Inserire il cartone nella carta vecchia, le pellicole nel materiale riciclabile.

Smaltimento della telecamera per fauna selvatica

(Applicabile nell'Unione Europea e negli altri Stati europei con sistemi di raccolta differenziata dei rifiuti)



Gli apparecchi usati non si devono gettare insieme ai rifiuti domestici!

Se la telecamera per fauna selvatica non dovesse più essere utilizzabile, tutti i consumatori **sono**

tenuti per legge a smaltire gli apparecchi usati separandoli dai rifiuti domestici, consegnandoli,

ad esempio, a un centro di raccolta del proprio comune/ quartiere. Così facendo, è possibile assicurare lo smaltimento conforme dell'apparecchiatura senza alcun impatto

ecoambientale. Tutti gli apparecchi elettrici ed elettronici riportano pertanto il simbolo raffigurato qui accanto.

Tutti i dispositivi contrassegnati dal simbolo sono soggetti alla Direttiva 2012/19/UE.

Le batterie normali e ricaricabili non si devono gettare insieme ai rifiuti domestici!



Come consumatori siete tenuti per legge a consegnare tutte le batterie normali e ricaricabili, che contengano o meno sostanze nocive*, a un centro di raccolta del proprio comune/quartiere o presso un negozio, affinché possano essere smaltite nel rispetto dell'ambiente.

* contrassegnate con: Cd = Cadmio, Hg = Mercurio, Pb = Piombo

Codici QR

Non importa se siete alla ricerca di **informazioni relative a prodotti, pezzi di ricambio o accessori**, se cercate **garanzie dei produttori** o **centri di assistenza** o se desiderate vedere comodamente un **video-tutorial** – grazie ai nostri codici QR riuscirete ad arrivare in modo semplicissimo al vostro obiettivo.

Cosa sono i codici QR?

I codici QR (QR = Quick Response) sono codici grafici acquisibili mediante la fotocamera di uno smartphone e che contengono per esempio un link ad un sito internet o dati di contatto.

Il vostro vantaggio: non si necessita più di dover digitare faticosamente indirizzi internet o dati di contatto!

Ecco come si fa

Per poter acquisire il codice QR si necessita semplicemente di uno smartphone, aver installato un software che legga i codici QR e di un collegamento internet. Software che leggono i codici QR sono disponibili nello App Store del vostro smartphone e in genere sono gratuiti.

Provate ora

Basta acquisire con il vostro smartphone il seguente codice QR per ottenere ulteriori informazioni relative al vostro prodotto Aldi.

Il portale di assistenza Aldi

Tutte le suddette informazioni sono disponibili anche in internet nel portale di assistenza Aldi all'indirizzo www.aldi-service.ch.



Eseguendo il lettore di codici QR potrebbero generarsi costi a seconda della tariffa scelta con il vostro operatore mobile a seguito del collegamento ad internet.

MAGINON



**VERTRIEBEN DURCH: | COMMERCIALISÉ PAR: |
COMMERCIALIZZATO DA:**

SUPRA FOTO-ELEKTRONIK-VERTRIEBS-GMBH
DENISSTR. 28 A
67663 KAISERSLAUTERN
DEUTSCHLAND

KUNDENDIENST • SERVICE APRÈS-VENTE •
ASSISTENZA POST-VENDITA

835956



00800 – 78 77 23 68



support@protel-service.com

MODELL/MODÈLE/MODELLO:
WK-400HDW

10/2024

3

JAHRE GARANTIE
ANS GARANTIE
ANNI DI GARANZIA